

Số: 262 /VTTC-KTTC

Hà Nội, ngày 15 tháng 03 năm 2023

V/v: Công bố Báo cáo thường niên năm 2022

Kính gửi:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội

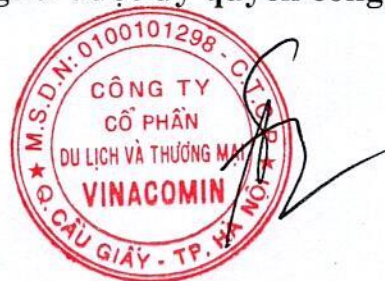
1. Tên công ty: Công ty Cổ phần Du lịch và Thương mại - Vinacomin
  2. Mã chứng khoán: DLT
  3. Địa chỉ trụ sở chính: Tầng 8 tòa nhà Việt Á, phố Duy Tân, phường Dịch Vọng Hậu, quận Cầu Giấy, TP Hà Nội
  4. Điện thoại: 024. 3518 0121 Fax: 024. 3851 0413
  5. Người được ủy quyền công bố thông tin: Bà Phan Thị Hằng
  6. Nội dung thông tin công bố: Báo cáo thường niên năm 2022 của Công ty CP Du lịch và Thương mại - Vinacomin.
- Địa chỉ Website đăng tải toàn bộ báo cáo: [www.vttc.net.vn](http://www.vttc.net.vn) (danh mục: Quan hệ cổ đông).

Chúng tôi cam kết các thông tin trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin công bố.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Website Cty;
- Lưu KTTC, TCHC.

Người được ủy quyền công bố thông tin



Phan Thị Hằng

Ban hành kèm theo thông tư số 96/2020/TT-BTC ngày 16/11/2020 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán.

**CÔNG TY CP DU LỊCH VÀ THƯƠNG MẠI -  
VINACOMIN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

## **BÁO CÁO THƯỜNG NIÊN Năm 2022**

### **I. THÔNG TIN CHUNG**

#### **1. Thông tin khái quát:**

- Tên giao dịch: **CÔNG TY CP DU LỊCH VÀ THƯƠNG MẠI - VINACOMIN**
- Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh - mã số doanh nghiệp số: 0100101298 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP Hà Nội cấp ngày 01/11/2004, thay đổi gần nhất ngày 20/4/2022 (lần thứ 21).
- Vốn điều lệ : 25.000.560.000 đồng
- Vốn đầu tư của chủ sở hữu: 25.000.560.000 đồng
- Địa chỉ trụ sở chính: Tầng 8 tòa nhà Việt Á, phố Duy Tân, phường Dịch Vọng Hậu, quận Cầu Giấy, TP Hà Nội
- Điện thoại: 024.35180079
- Fax: 024.38510413
- Website: [www.vttctravel.vn](http://www.vttctravel.vn) ; [www.vttc.net.vn](http://www.vttc.net.vn)
- Mã cổ phiếu: DLT
- Quá trình hình thành và phát triển:

Để làm đầu mối nhằm tạo điều kiện cho đội ngũ cán bộ công nhân viên thuộc Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam (TKV) đi tham quan, khảo sát thị trường, học tập kỹ thuật, công nghệ nước ngoài, cũng như có điều kiện nghỉ ngơi, phục hồi sức khoẻ tái tạo sức lao động và kết hợp đi du lịch, Tổng công ty Than Việt Nam (nay là Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam) quyết định thành lập Công ty Du lịch Than Việt Nam và được Bộ Công nghiệp chấp thuận bằng Quyết định số 2778/QĐ- TCCB ngày 25/9/1996 của Bộ trưởng Bộ Công nghiệp.

Cuối năm 2001, để đáp ứng tình hình phát triển và mở rộng ngành nghề kinh doanh, Công ty đã đề nghị và được Hội đồng quản trị Tập đoàn TKV cho đổi tên thành Công ty Du lịch và Thương mại (VTTC) theo Quyết định số 1338/QĐ-HĐQT ngày 13/12/2001.

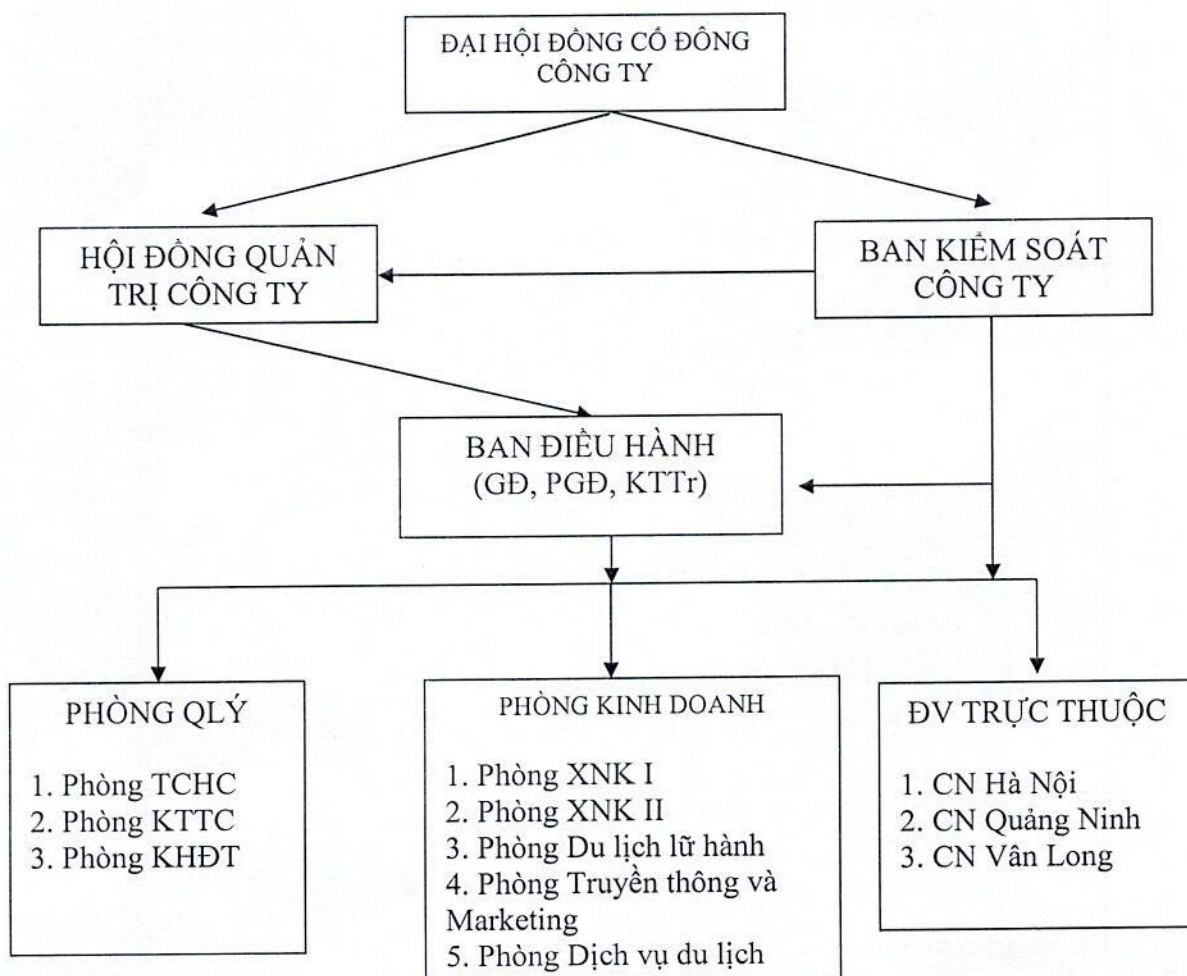
Thực hiện chủ trương chuyển đổi các doanh nghiệp Nhà nước thành công ty cổ phần, Công ty được cổ phần hoá và chuyển đổi thành Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại Than Việt Nam theo Quyết định số 104/2004/QĐ-BCN ngày 30/9/2004 của Bộ Công nghiệp. Ngày 26/12/2005 Chính phủ có Quyết định thành lập Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam, bao gồm Tập đoàn CN Than và Tổng công ty Khoáng sản VN (TKV) sáp nhập vào. Với địa vị pháp lý là một Công ty con của Tập đoàn, Công ty được đổi tên là Công ty CP Du lịch và Thương mại TKV nay là Công ty CP Du lịch và Thương mại - Vinacomin.

Thực hiện chỉ đạo của Thủ Tướng Chính phủ về việc giảm tỷ lệ cổ phần tại các Công ty cổ phần, trong quý II năm 2015 Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam đã hoàn thành việc thoái vốn từ 67,87% xuống còn 36% và hiện nay Công ty CP Du lịch và Thương mại - Vinacomin là Công ty liên kết với Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam.

## 2. Ngành nghề và địa bàn kinh doanh:

- Ngành nghề kinh doanh chính bao gồm:
  - + Kinh doanh thương mại: Nhập khẩu, mua bán trong nước các loại máy móc thiết bị, vật tư khai thác mỏ; các loại hóa chất cho ngành công nghiệp khai khoáng.
  - + Kinh doanh lữ hành du lịch trong và ngoài nước.
  - + Kinh doanh khách sạn; kinh doanh ăn uống.
  - + Dịch vụ thông quan giao nhận, vận chuyển thiết bị các dự án đầu tư .
  - + Dịch vụ phục vụ văn phòng, quản lý tòa nhà.
  - + Dịch vụ đại lý bán vé máy bay.
  - + Dịch vụ hỗ trợ khai khoáng khác.
  - + Vệ sinh chung, vệ sinh công nghiệp và các công trình chuyên biệt.
  - + Sản xuất món ăn, thức ăn chế biến sẵn.
  - + Bán buôn tổng hợp, bán lẻ theo yêu cầu đặt hàng qua bưu điện, internet và hình thức khác.
- Địa bàn kinh doanh: Quảng Ninh, Lào Cai, Lâm Đồng, Đắk nông ...

## 3. Thông tin về mô hình quản trị, tổ chức kinh doanh và bộ máy quản lý:



- Công ty CP Du lịch và Thương mại - Vinacomin được tổ chức và điều hành theo mô hình Công ty cổ phần, tuân thủ theo các quy định của luật doanh nghiệp Việt Nam và các văn bản hiện hành.

+ Đại hội đồng cổ đông là cơ quan quyết định cao nhất của Công ty.

+ Hội đồng Quản trị do Đại hội đồng cổ đông bầu ra, là cơ quan quản lý Công ty, có quyền nhân danh Công ty để quyết định, thực hiện các quyền và nghĩa vụ của Công ty không thuộc thẩm quyền của Đại hội đồng cổ đông.

+ Giám đốc Công ty do Hội đồng quản trị bầu, là người điều hành công việc kinh doanh hàng ngày của Công ty; chịu sự giám sát của Hội đồng quản trị và chịu trách nhiệm trước Hội đồng quản trị và trước pháp luật về việc thực hiện quyền và nghĩa vụ được giao.

+ Ban Kiểm soát do Đại hội đồng cổ đông bầu ra để giám sát Hội đồng quản trị, Giám đốc Công ty trong việc quản lý và điều hành Công ty; chịu trách nhiệm trước Đại hội đồng cổ đông trong thực hiện các nhiệm vụ được giao.

- Các đơn vị thành viên của Công ty:

+ Trụ sở chính – Cơ quan Công ty:

Địa chỉ: Tầng 8 tòa nhà Việt Á, phố Duy Tân, phường Dịch Vọng Hậu, quận Cầu Giấy, TP Hà Nội

Điện thoại: 024.35180079

Fax: 024. 38510413

Loại hình kinh doanh chính: Thương mại; du lịch lữ hành; đại lý vé máy bay

+ Chi nhánh Hà Nội

Địa chỉ: Số 226 đường Lê Duẩn, phường Trung Phụng, quận Đống Đa, TP Hà Nội

Điện thoại: 024.35184342

Fax: 024. 35180598

Loại hình kinh doanh chính: Thương mại; dịch vụ phục vụ văn phòng Tập đoàn TKV.

+ Chi nhánh Quảng Ninh

Địa chỉ: Phố Vườn Đào, phường Bãi Cháy, TP Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh.

Điện thoại: 020.33846677

Fax: 020.33821329

Loại hình kinh doanh chính: Thương mại; du lịch lữ hành; khách sạn; đại lý vé máy bay; dịch vụ phục vụ văn phòng Tập đoàn TKV; dịch vụ ăn ca công nghiệp.

+ Chi nhánh Vân Long

Địa chỉ: Số 801 đường Trần Phú, phường Cẩm Thủy, TP Cẩm Phả, tỉnh Quảng Ninh.

Điện thoại: 020.33862253

Fax: 020.33864143

Loại hình kinh doanh chính: Thương mại; du lịch lữ hành; khách sạn; đại lý vé máy bay; dịch vụ ăn ca công nghiệp.

#### **4. Định hướng phát triển:**

Trước những khó khăn, thách thức chung của nền kinh tế - xã hội, mục tiêu cơ bản của Công ty trong năm 2023 là tập trung tháo gỡ từng bước, tìm thêm các mảng kinh doanh mới để tiếp tục duy trì việc làm và ổn định đời sống cho CBCNV. Tìm các giải pháp tăng năng suất người lao động, tăng hiệu quả kinh doanh. Giữ vững thị trường của các mặt hàng kinh doanh thương mại có thể mạnh, phát triển các mặt hàng mới có tiềm năng. Cụ thể:

#### ***4.1 Mục tiêu kinh doanh du lịch lữ hành:***

Thứ nhất: Nghiên cứu, đánh giá về nhu cầu và xu hướng du lịch của khách hàng để xây dựng các sản phẩm độc đáo, hấp dẫn, mang lại trải nghiệm ấn tượng. Nâng cao chất lượng dịch vụ hướng tới sự hài lòng của khách hàng.

Thứ hai: Bám sát chiến lược phát triển du lịch Việt Nam trong giai đoạn tới để định hướng sản phẩm du lịch trọng tâm. Du lịch MICE, du lịch biển đảo, du lịch văn hóa, du lịch sinh thái và du lịch đô thị sẽ là những sản phẩm được chú trọng phát triển. Đặc biệt du lịch MICE trong thời gian qua đang được chú ý đầu tư, quảng bá và xúc tiến để nâng cao khả năng cạnh tranh có cơ hội mang lại nguồn thu lớn. Tuy nhiên đây cũng là loại hình du lịch đòi hỏi mức độ cao về chuyên nghiệp, khả năng kết nối, chọn lọc điểm đến, sản phẩm trải nghiệm, do đó chúng ta phải tăng cường các hoạt động tìm hiểu, đào tạo kỹ năng, tăng cường liên kết, kết nối, đẩy mạnh quảng bá để sẵn sàng tham gia vào thị trường này.

Thứ ba: Tích cực tham gia các hoạt động xúc tiến du lịch nhằm xây dựng hệ sinh thái du lịch thông minh, an toàn, kết nối nhiều địa điểm và nhiều doanh nghiệp trong chuỗi khai thác để cùng phát triển các sản phẩm du lịch đa dạng hơn nữa.

Thứ tư: Tổ chức phân công chăm sóc bám sát thị trường truyền thông trong TKV và thị trường thuộc Đảng bộ khối các doanh nghiệp Hà Nội, nắm bắt các chương trình phúc lợi, kế hoạch tham quan du lịch để kịp thời tư vấn đưa ra các sản phẩm phù hợp, hiệu quả.

Thứ năm: Không ngừng nâng cao năng lực, trình độ cho cán bộ làm công tác lữ hành để nâng cao chất lượng sản phẩm dịch vụ và thương hiệu của Công ty. Bên cạnh đó, đẩy mạnh chuyển đổi số, ứng dụng triệt để phần mềm Travel master trong công tác quản lý điều hành tour du lịch.

Thứ sáu: Chủ động xây dựng catalog sản phẩm du lịch theo mùa và có kế hoạch cụ thể trong việc truyền thông hình ảnh tour, sản phẩm chào bán trên nền tảng công nghệ số.

#### ***4.2 Mục tiêu kinh doanh khách sạn:***

Chi nhánh Vân Long triển khai xây dựng các giải pháp kinh doanh cụ thể đảm bảo kinh doanh có hiệu quả Nhà hàng hải sản Vân Long đi vào hoạt động, trong đó tập trung vào công tác tiếp thị, quảng bá hình ảnh nhà hàng mới để thu hút khách ẩm thực trên địa bàn.

Đối với khách sạn Biển Đông: triển khai sớm công tác sửa chữa trong quý I/2023 để tạo cơ sở đón khách dự kiến tăng mạnh từ quý II/2023.

#### ***4.3 Mục tiêu kinh doanh vé máy bay:***

Nắm bắt các kế hoạch vận chuyển của các hãng hàng không; cập nhật các chính sách mới của các hãng để xây dựng chiến lược kinh doanh phù hợp, hiệu quả.

Tiếp tục đẩy mạnh triển khai ký các hợp đồng khách hàng CA cũng như xúc tiến phát triển mở rộng mạng lưới các đại lý cấp 2 và cộng tác viên.

#### ***4.4 Kinh doanh sản phẩm VTTC food:***

Không ngừng đẩy mạnh kinh doanh sản phẩm VTTC food. Tiếp tục phân tích, nghiên cứu thị trường để có thể xây dựng thêm những sản phẩm Food chất lượng, góp phần nâng cao doanh số và thương hiệu VTTC Food trên thị trường.

#### ***4.5 Kinh doanh phục vụ bữa ăn công nghiệp:***

Tiếp tục duy trì đảm bảo chất lượng và thực đơn bữa ăn đa dạng góp phần chăm lo đời sống và tái tạo sức lao động cho CBCNV ngành than.

Thực hiện tốt công tác an toàn BHLĐ, PCCN, công tác an toàn gas; công tác vệ sinh công nghiệp và vệ sinh thực phẩm.

Nghiên cứu các phương án triển khai trong bối cảnh sản lượng suất ăn và các chi phí bị cắt giảm.

#### **4.6 Về kinh doanh dịch vụ phục vụ Tập đoàn:**

Tiếp tục thực hiện nghiêm túc và đầy đủ các nội dung trong Hợp đồng dịch vụ với Tập đoàn, không ngừng nâng cao chất lượng và năng lực chuyên môn trong công tác phục vụ, sẵn sàng chuẩn bị mọi điều kiện cần thiết để có thể tham gia dịch vụ phục vụ tại 2 tòa văn phòng mới của TKV ở 2 đầu Hà Nội và Hạ Long.

#### **4.7. Về kinh doanh dịch vụ VSCN:**

Tăng cường công tác kiểm tra, giám sát việc thực hiện các nội quy, quy định về ATVSLĐ. Có phương án bố trí và sắp xếp lao động trong trường hợp các tổ máy của Nhiệt điện Cẩm Phả dừng trong thời gian dài.

#### **4.5 Mục tiêu kinh doanh thương mại:**

Tăng cường hơn nữa kinh doanh thương mại đặc biệt là công tác kinh doanh thương mại tại các Chi nhánh.

Chủ động tiếp cận, nắm bắt thông tin thị trường và nhu cầu sử dụng mặt hàng lớp đặc chủng của các đơn vị trong TKV để ứng phó linh hoạt với mọi biến động; tiếp tục đẩy mạnh dịch vụ và lớp và cung cấp vật liệu và cho các đơn vị trong TKV.

Đảm bảo nguồn cung xút ổn định cho nhôm Lâm Đồng và Nhân Cơ; theo dõi sát sao những biến động về giá và nguồn cung của mặt hàng xút trên thị trường thế giới.

Công tác kinh doanh vật tư, thiết bị hầm lò: Tiếp tục duy trì chăm sóc tốt các thị trường hiện tại, mặt khác bám sát các dự án đầu tư có liên quan mà TKV triển khai trong năm 2023; Tăng cường hợp tác với các đối tác mới, tiềm năng... để triển khai và phát triển các sản phẩm vật tư mới trong thị trường TKV; Tìm kiếm/triển khai các sản phẩm, công nghệ theo xu hướng cơ giới hoá hoặc có tính ứng dụng cao trong khai thác than hầm lò.

Dịch vụ cho thuê máy khai thác: Bám sát nhu cầu và các điều kiện cần thiết để triển khai có hiệu quả và an toàn đối với mảng dịch vụ này.

### **5. Các rủi ro:**

- Kinh tế thế giới và Việt Nam tiếp tục bị ảnh hưởng do chiến tranh giữa Nga và Ukraine

- Nguồn vốn lưu động hạn hẹp, trong khi hoạt động kinh doanh chính của Công ty là Du lịch lữ hành trong nước và quốc tế, xuất nhập khẩu hàng hóa, dịch vụ khách sạn... luôn cần một lượng vốn rất lớn tiền nội tệ và ngoại tệ, để đáp ứng kịp thời nhu cầu về vốn phục vụ kinh doanh, Công ty thường xuyên phải vay vốn từ các Ngân hàng thương mại. Do đó yếu tố điều hành lãi suất và tỷ giá của Ngân hàng Nhà Nước ảnh hưởng rất lớn đến kết quả sản xuất kinh doanh hàng năm của Công ty.

## II. TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG TRONG NĂM 2022:

### 1. Tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh:

#### 1.1 Kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh trong năm:

Hoạt động SXKD của Công ty năm 2022 đã có nhiều chuyển biến tích cực ở lĩnh vực Du lịch lữ hành. Đặc biệt quý II và quý III số đoàn khách tăng mạnh khi Việt Nam chính thức mở cửa đón khách Quốc tế kể từ 15/3. Mảng kinh doanh thương mại gặp nhiều khó khăn do sự biến động về tỷ giá, lãi suất; giá vật tư, thiết bị đầu vào, chi phí vận chuyển tăng cao trong khi giá bán chưa thể điều chỉnh tăng tương ứng do đó đã ảnh hưởng không nhỏ đến kết quả thực hiện SXKD của Công ty. Tuy vậy với sự chỉ đạo linh hoạt, sát sao của HĐQT, Ban lãnh đạo Công ty cùng sự chủ động, ứng biến nhanh của các Đơn vị/Bộ phận đã đem lại kết quả hoàn thành vượt mức các chỉ tiêu kế hoạch đề ra năm 2022, thu nhập của toàn thể NLD Công ty ổn định, đời sống tinh thần có nhiều cải thiện.

Kết thúc năm tài chính 2022, lợi nhuận trước thuế đạt 12.768 triệu đồng, đạt 187,76% so với kế hoạch; bảo toàn và phát triển vốn, thặng dư vốn chủ sở hữu 34.058 triệu đồng; tình hình tài chính Công ty lành mạnh.

#### 1.2 Tình hình thực hiện so với kế hoạch

TT	Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Kế hoạch 2022	Thực hiện		% Thực hiện 2021 so với	
				Năm 2021	Năm 2022	KH 2022	TH 2021
1	Doanh thu	Trđ	1.152.350	1.056.667	1.394.849	121,04	132,00
2	Giá trị SX	Trđ	50.502	55.462	57.244	113,35	103,21
3	Lợi nhuận trước thuế	Trđ	6.800	8.139	12.768	187,76	156,87
4	Đầu tư XDCB	Trđ	25.808	3.757	2.282	8,84	60,74
5	Tiền lương bq/người/tháng	Trđ	8,26	8,37	8,66	104,84	103,46
6	Cổ tức/Vốn CP	%	8	8	8	100	100

### 2. Tổ chức và nhân sự

2.1. *Danh sách Ban điều hành* (danh sách, tóm tắt lý lịch và tỷ lệ sở hữu cổ phần có quyền biểu quyết và các chứng khoán khác do công ty phát hành):

1	Nguyễn Mạnh Toàn	Giám đốc	Bổ nhiệm ngày 15/4/2022
2	Nguyễn Đoan Trang	Giám đốc	Miễn nhiệm ngày 15/4/2022
3	Nguyễn Thanh Tùng	Phó Giám đốc	
4	Nguyễn Quỳnh Phương	Phó Giám đốc	
5	Nguyễn Trung Tuyền	Phó Giám đốc	
6	Phan Thị Hằng	Kế toán trưởng	

**(\*) Ông Nguyễn Mạnh Toàn - Giám đốc Công ty**

- Giới tính: Nam
- Ngày tháng năm sinh: 15/9/1978
- Dân tộc: Kinh
- Quê quán: Yên Nhân, Yên Mô, Ninh Bình
- Địa chỉ thường trú: Tổ 85, Khu 5, Phường Bạch Đằng, TP Hạ Long, Tỉnh Quảng Ninh.
- Trình độ chuyên môn: Cử nhân Quản trị kinh doanh
- Quá trình công tác:

Thời gian	Nơi làm việc	Chức vụ
6/2002-10/2006	Phòng KDTM- chi nhánh Quảng Ninh	Nhân viên
11/2006-12/2008	Phòng KDTM- chi nhánh Quảng Ninh	Phó phòng
01/2009-7/2010	Phòng KDTM- chi nhánh Quảng Ninh	Trưởng phòng
8/2010-9/2014	Chi nhánh Quảng Ninh	Phó Giám đốc
10/2014-15/6/2015	Chi nhánh Vân Long	Giám đốc
16/6/2015-14/4/2021	Chi nhánh Vân Long	Thành viên HĐQT, Giám đốc
15/4/2021- 14/4/2022	Công ty CP Du lịch và Thương mại- Vinacomin	Thành viên HĐQT, Phó Giám đốc Công ty
15/4/2022- đến nay	Công ty CP Du lịch và Thương mại- Vinacomin	Thành viên HĐQT, Giám đốc Công ty

- Chức vụ hiện tại: Giám đốc Công ty
- Số cổ phần nắm giữ: 95.501 cổ phần
- Các khoản nợ với Công ty: Không
- Hành vi vi phạm pháp luật: Không
- Quyền lợi mâu thuẫn với Công ty: Không

**(\*) Bà Nguyễn Đoàn Trang - Miễn nhiệm Giám đốc công ty từ ngày 15/4/2022**

- Giới tính: Nữ
- Ngày tháng năm sinh: 28/10/1968
- Dân tộc: Kinh
- Quê quán: Đức Thọ - Hà Tĩnh
- Địa chỉ thường trú: Nhà số 44 ngõ 208 đường Giải phóng - TP Hà Nội
- Trình độ chuyên môn: Kỹ sư Địa chất, Cử nhân kinh tế.
- Quá trình công tác:

Thời gian	Nơi làm việc	Chức vụ
Từ 03/1994 - 9/1997	CN Công ty Than Cẩm phả tại Hà Nội	Chuyên viên, phó phòng tổng hợp



Từ 10/1997 - 07/2001	Công ty Xuất nhập khẩu than Việt Nam	Phó phòng, trưởng phòng XNK 4
Từ 04/2002 - 12/2004	Công ty Du lịch và Thương mại Than Việt Nam	Trưởng phòng TM
Từ 01/2005 - 03/2008	Công ty CP Du lịch và Thương mại – TKV	Phó Giám đốc
04/2008 – 31/12/2012	Công ty CP Du lịch và TM - TKV nay là Công ty CP Du lịch và Thương mại – Vinacomin	Thành viên HĐQT, Phó giám đốc
Từ 01/2013 – 15/4/2022	Công ty CP Du lịch và Thương mại – Vinacomin	Thành viên HĐQT, Giám đốc Cty
Từ 16/4/2022 – đến nay	Công ty CP Du lịch và Thương mại – Vinacomin	Thành viên HĐQT

- Chức vụ hiện tại: Thành viên HĐQT
- Số cổ phần nắm giữ: 62.422 phần
- Các khoản nợ với Công ty: Không
- Hành vi vi phạm pháp luật: Không
- Quyền lợi mâu thuẫn với Công ty: Không

**(\*) Ông Nguyễn Thanh Tùng - Phó Giám đốc**

- Giới tính: Nam
- Ngày tháng năm sinh: 11/04/1973
- Dân tộc: Kinh
- Quê quán: Xã Tân Phúc – huyện Ân Thi – tỉnh Hải Dương.
- Địa chỉ thường trú: Số 36/63 Lâm Hạ, phường Bồ Đề, quận Long Biên, thành phố Hà Nội.
- Trình độ chuyên môn: Cử nhân Ngoại ngữ, kỹ Sư Kinh tế
- Quá trình công tác:

Thời gian	Nơi làm việc	Chức vụ
10/1996-9/1997	CN Cty Than Cẩm Phả tại Hà Nội	Chuyên viên
10/1997 – 02/2002	Công ty Xuất nhập khẩu than	Chuyên viên
03/2002 – 07/2002	Công ty CP Du lịch và Thương mại - TKV	Chuyên viên
08/2002 – 12/2004		P.phòng TM
01/2005 – 10/2005		Tr.phòng TM
11/2005 – 04/2013	Công ty CP Du lịch và Thương mại - TKV nay là Công ty CP Du lịch và TM - Vinacomin	Tr. phòng XNK I
05/2013 – 25/4/2022	Công ty CP Du lịch và Thương mại -	Phó Giám đốc Cty

	Vinacomin	
26/4/2022 đến nay	Công ty CP Du lịch và Thương mại - Vinacomin	Thành viên HĐQT, Phó Giám đốc Công ty

- Chức vụ hiện tại: Phó Giám đốc Công ty
- Số cổ phần nắm giữ: 44.392 cổ phần
- Các khoản nợ với Công ty: Không
- Hành vi vi phạm pháp luật: Không
- Quyền lợi mâu thuẫn với Công ty: Không

**(\*) Bà Nguyễn Quỳnh Phương - Phó Giám đốc**

- Giới tính: Nữ
- Ngày tháng năm sinh: 30/10/1979
- Dân tộc: Kinh
- Quê quán: Ninh Bình
- Địa chỉ thường trú: P909 Tòa Nam, CC Chelsea Park, Phường Yên Hòa, Cầu Giấy, Hà Nội
- Trình độ chuyên môn: Cử nhân kinh tế
- Quá trình công tác:

Thời gian	Nơi làm việc	Chức vụ
04/2002 – 4/2010	Công ty CP Du lịch và Thương mại – Vinacomin	Chuyên viên phòng XNK
5/2010 – 4/2013		Phó phòng XNK I
05/2013 – 04/2019		Trưởng phòng XNK I
Từ 15/6/2015 đến nay		Thành viên HĐQT
01/5/2019 đến nay		Thành viên HĐQT, Phó Giám đốc Công ty

- Chức vụ hiện tại: Thành viên HĐQT, Phó Giám đốc Công ty
- Số cổ phần nắm giữ: 146.812 cổ phần
- Các khoản nợ với Công ty: Không
- Hành vi vi phạm pháp luật: Không
- Quyền lợi mâu thuẫn với Công ty: Không

**(\*) Ông Nguyễn Trung Tuyển – Phó Giám đốc**

- Giới tính: Nam
- Ngày tháng năm sinh: 18/9/1974
- Dân tộc: Kinh
- Quê quán: Hoàng Quế - Đông Triều- Quảng Ninh
- Địa chỉ thường trú: Tổ 12, Khu 3, Phường Bãi Cháy, Hạ Long, Quảng Ninh
- Trình độ chuyên môn: Cử nhân kinh tế.
- Quá trình công tác:

Thời gian	Nơi làm việc	Chức vụ
04/1994- 6/1996	Trường ĐTBDCB QN- Cty Than Hòn Gai	Nhân viên
07/1996-03/1997	Trường đào tạo nghề Mỏ Hòn Gai	Nhân viên
04/1997-12/2001	KS Biển Đông-Cty Du lịch Than Việt Nam	Nhân viên lễ tân
01/2002-12/2002	KS Biển Đông-Cty Du lịch và Thương mại -TVN	Tổ trưởng lễ tân
01/2003-04/2005	KS Biển Đông-Cty Du lịch và Thương mại -TVN	Phó giám đốc
05/2005-12/2006	KS Biển Đông-Cty Du lịch và Thương mại -TVN	Giám đốc
01/2007-08/2010	CN Quảng Ninh- Cty CP Du lịch và Thương mại -TKV	Phó giám đốc
09/2010-14/6/2020	CN Quảng Ninh -Công ty CP Du lịch và Thương mại- Vinacomin	Giám đốc
15/6/2020- đến nay	Công ty CP Du lịch và Thương mại- Vinacomin	Phó giám đốc

- Chức vụ hiện tại: Phó giám đốc Công ty.
- Số cổ phần nắm giữ: 6.537 cổ phần
- Các khoản nợ với Công ty: Không
- Hành vi vi phạm pháp luật: Không
- Quyền lợi mâu thuẫn với Công ty: Không

**(\*) Bà Phan Thị Hằng – Kế toán trưởng**

- Giới tính: Nữ
- Ngày tháng năm sinh: 21/4/1980
- Dân tộc: Kinh
- Quê quán: Sơn Hòa, Hương Sơn, Hà Tĩnh
- Địa chỉ thường trú: P101A, TT Mai Động, Phường Mai Động, Quận Hoàng Mai, Hà Nội.
- Trình độ chuyên môn: Cử nhân Kế toán
- Quá trình công tác:

Thời gian	Nơi làm việc	Chức vụ
05/2003-01/2016	Phòng KTTTC Công ty CP Du lịch và Thương mại-Vinacomin	Chuyên viên
2/2016-6/2021	Phòng KTTTC Công ty CP Du lịch và Thương mại-Vinacomin	Phó phòng

25/4/2019 – 30/6/2021	Phòng KTTC Công ty CP Du lịch và Thương mại-Vinacomin	Thành viên HĐQT, Phó phòng KTTC Công ty
01/7/2021 – 25/4/2022	Công ty CP Du lịch và Thương mại-Vinacomin	Thành viên HĐQT, Kế toán trưởng Cty
26/4/2022-Nay	Công ty CP Du lịch và Thương mại-Vinacomin	Kế toán trưởng Cty

- Chức vụ hiện tại: Kế toán trưởng Công ty
- Số cổ phần nắm giữ: 1.072 cổ phần
- Các khoản nợ với Công ty: Không
- Hành vi vi phạm pháp luật: Không
- Quyền lợi mâu thuẫn với Công ty: Không

**2.2. Những thay đổi trong ban điều hành:** Trong năm 2022, trong ban điều hành Công ty có sự thay đổi nhân sự:

- Ông Nguyễn Mạnh Toàn – Phó Giám đốc Công ty được bổ nhiệm Giám đốc Công ty kể từ ngày 15/4/2022.
- Bà Nguyễn Đoàn Trang – Thôi chức Giám đốc Công ty để nghỉ hưu theo chế độ kể từ ngày 15/4/2022

### **2.3. Số lượng cán bộ, nhân viên:**

- Tại thời điểm 31/12/2022 lao động của Công ty là 613 người
- Chính sách đối với người lao động:

+ Chính sách tiền lương, tiền công: Tiền lương trả cho người lao động thực hiện trên nguyên tắc làm việc gì, giữ chức vụ gì, đóng góp ở mức độ nào thì hưởng theo công việc và mức độ đó. Công ty thực hiện trả lương cho cán bộ công nhân viên theo quy chế quản lý và sử dụng quỹ tiền lương. Tạo công ăn việc làm cho người lao động khối du lịch và khách sạn bị ảnh hưởng bởi hậu đại dịch Covid-19, đảm bảo tiền lương thu nhập.

+ Chính sách khen thưởng: Tiền thưởng cho cán bộ công nhân viên được thực hiện trên nguyên tắc dân chủ, công khai và căn cứ vào thành tích của người lao động trong quá trình hoạt động sản xuất kinh doanh. Công ty thực hiện khen thưởng theo quy chế thi đua, khen thưởng của Công ty.

+ Các chính sách khác: Ngoài ra công ty còn có chính sách đào tạo nâng cao trình độ chuyên môn nghiệp vụ cho cán bộ công nhân viên; nghỉ dưỡng hàng năm, bảo hộ lao động; quy chế sử dụng quỹ phúc lợi trích từ lợi nhuận sau thuế hàng năm...

### 3. Tình hình đầu tư, tình hình thực hiện các dự án

3.1 Các khoản đầu tư lớn: Trong năm 2022, Công ty đã thực hiện các khoản đầu tư như sau:

Đơn vị tính: Tr đồng

STT	Hạng mục	Kế hoạch	Thực hiện bao gồm VAT	Tỷ lệ (%)
1	Đầu tư cải tạo phòng khách sạn Vân Long	2.500		0
2	Tổ hợp máy rửa, máy sấy khay, băng tải chia xuất ăn công nghiệp phục vụ ăn ca tại Cao Sơn	330		0
3	Dự án sửa chữa cải tạo hội trường tiệc cưới khách sạn Vân Long	1.250		0
4	Dự án kho lạnh trữ thực phẩm - Chi nhánh Vân Long	350		0
5	Đầu tư xe ô tô phục vụ SXKD - VPCQ	1.400		0
6	Tổ hợp dịch vụ ăn uống phục vụ tầng 5 tòa nhà Vinacomin	10.128		0
7	Tổ hợp nhà hàng, café tầng 1 và 2 tòa nhà Vinacomin	9.500		0
8	Đầu tư cải tạo tầng 1 nhà ăn Hội trường - Khách sạn Vân Long		2.282	100
	<b>Tổng cộng</b>	<b>25.458</b>	<b>2.282</b>	<b>83,96%</b>

3.2 Các công ty con, công ty liên kết: Không có

### 4. Tình hình tài chính

4.1. Tình hình tài chính:

ĐVT: đồng

Chỉ tiêu	Năm 2021	Năm 2022	% tăng/giảm
Tổng giá trị tài sản	569.976.364.112	397.421.370.619	- 30,27%
Doanh thu thuần	1.053.877.462.725	1.388.078.032.746	31,71%
Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh	8.110.355.258	12.271.074.551	51,30%
Lợi nhuận khác	28.505.025	497.112.013	1.643,95%
Lợi nhuận trước thuế	8.138.860.283	12.768.186.564	56,88%
Lợi nhuận sau thuế	6.500.956.335	4.954.255.869	- 23,79%
Tỷ lệ lợi nhuận trả cổ tức	30,77%	40,37%	31,20%

4.2 Các chỉ tiêu tài chính chủ yếu:

Chỉ tiêu	Năm 2021	Năm 2022	Ghi chú
1. Chỉ tiêu về khả năng thanh toán + Hệ số thanh toán ngắn hạn (TSNH/Nợ ngắn hạn)	1,06 lần	1,09 lần	-
+ Hệ số thanh toán nhanh (TSNH - Hàng tồn kho)/Nợ ngắn hạn	0,67 lần	0,75 lần	✓
2. Chỉ tiêu về cơ cấu vốn			

+ Hệ số Nợ/Tổng tài sản	0,90 lần	0,85 lần	
+ Hệ số Nợ/Vốn chủ sở hữu	8,62 lần	5,73 lần	
3. Chỉ tiêu về năng lực hoạt động			
+ Vòng quay hàng tồn kho (Giá vốn hàng bán/Hàng tồn kho bình quân)	5,18 vòng	7,86 vòng	
+ Vòng quay tổng tài sản (Doanh thu thuần/Tổng tài sản bình quân)	2,00 lần	2,87 lần	
4. Chỉ tiêu về khả năng sinh lời			
+ Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Doanh thu thuần	0,62%	0,36%	
+ Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Vốn chủ sở hữu	12,32%	9,16%	
+ Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Tổng tài sản	1,14%	1,25%	
+ Hệ số Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh/Doanh thu thuần	0,77%	0,88%	

## 5. Cơ cấu cổ đông, thay đổi vốn đầu tư của chủ sở hữu

### 5.1 Cổ phần:

- Tổng số cổ phần: 2.500.056 cổ phần
- Số cổ phần đang lưu hành: 2.500.056 cổ phần
- Loại cổ phần đang lưu hành: Cổ phiếu thường
- Số lượng cổ phần chuyển nhượng tự do: 2.500.056 cổ phần
- Số lượng cổ phần hạn chế chuyển nhượng: không có

### 5.2 Cơ cấu cổ đông:

- Phân theo tiêu chí tỷ lệ sở hữu:

STT	Cổ đông	Tỷ lệ góp vốn	Cổ phần
1	Cổ đông lớn. Trong đó: - Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam - Công ty CP Lốp Xe Việt - Bà Đặng Quỳnh Tiên - Bà Nguyễn Quỳnh Phương	65,64% 36% 15% 8,77% 5,87%	1.641.046 900.021 375.000 219.213 146.812
2	Cổ đông nhỏ. Trong đó: - Công ty CP Giao nhận vận tải Thuận Phong - Các cá nhân khác	34,36% 0,80% 33,56%	859.010 20.000 839.010

- Phân theo tiêu chí cổ đông tổ chức, cổ đông cá nhân:

STT	Cổ đông	Tỷ lệ góp vốn	Cổ phần
1	Cổ đông tổ chức. Trong đó: - Tập đoàn CN Than - Khoáng sản Việt Nam - Công ty CP Lốp Xe Việt - Công ty CP Giao nhận vận tải Thuận Phong	51,8% 36% 15% 0,8%	1.295.021 900.021 375.000 20.000
2	Cổ đông cá nhân	48,2%	1.205.035

- Phân theo tiêu chí cổ đông trong nước, cổ đông nước ngoài:

STT	Cổ đông	Tỷ lệ góp vốn	Cổ phần
1	Cổ đông trong nước	99,96%	2.499.056
2	Cổ đông nước ngoài	0,04%	1.000

+ Phân theo tiêu chí cổ đông nhà nước, cổ đông khác:

STT	Cổ đông	Tỷ lệ góp vốn	Cổ phần
1	Cổ đông nhà nước: Tập đoàn Công nghiệp Than - Khoáng sản Việt Nam	36%	900.021
2	Cổ đông khác	64%	1.600.035

**5.3 Tình hình thay đổi vốn đầu tư của chủ sở hữu:** Trong năm 2022, vốn đầu tư của chủ sở hữu không có thay đổi.

**5.4 Giao dịch cổ phiếu quỹ:** Công ty CP Du lịch và Thương mại - Vinacomin không có cổ phiếu quỹ; năm 2022 không có giao dịch cổ phiếu quỹ.

**5.5 Các chứng khoán khác:** Công ty CP Du lịch và Thương mại - Vinacomin không có các cổ phiếu khác; năm 2022 không có giao dịch cổ phiếu khác.

### III. BÁO CÁO VÀ ĐÁNH GIÁ CỦA BAN GIÁM ĐỐC:

#### 1. Đánh giá kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh

##### 1.1. Tình hình chung, những khó khăn và thuận lợi:

Năm 2022 thế giới chứng kiến những biến động đầy sóng gió chưa từng có cả về kinh tế, chính trị, xã hội. Giá cả hàng hóa, giá nhiên liệu và nguyên vật liệu đầu vào cũng như giá cước vận tải trong năm 2022 cũng ở mức cao gây áp lực rất lớn tới nhiều ngành sản xuất quan trọng. Nhiều nước để đối phó với lạm phát cao đã thực hiện các biện pháp xiết chặt tài khóa tạo sức ép tới việc làm và thu nhập của người dân. Các nguy cơ về biến đổi khí hậu, an ninh lương thực, thiên tai và dịch bệnh luôn tiềm ẩn và có xu hướng trở nên nghiêm trọng hơn đè nặng lên sức chống chịu của các nền kinh tế.

Đối với tình hình trong nước, năm qua Việt Nam cũng chịu nhiều áp lực do tác động của các rủi ro địa chính trị, thương mại toàn cầu. Các hoạt động sản xuất và xuất khẩu là động lực tăng trưởng chính có xu hướng giảm nhất là hai quý cuối năm.

Tuy nhiên, bằng sự quyết tâm của cả hệ thống chính trị, sự đồng lòng của cộng đồng doanh nghiệp và người dân, tình hình kinh tế xã hội nước ta đã có những bước phục hồi tích cực và đạt được những kết quả quan trọng. GDP cả năm 2022 đạt 8,02% là mức tăng cao nhất trong giai đoạn 2011-2022; các lĩnh vực quan trọng của nền kinh tế đều phục hồi mạnh mẽ và phát triển trở lại; an sinh xã hội được đảm bảo. Chúng ta đã triển khai thành công đợt tiêm chủng mở rộng với quy mô lớn nhất từ trước tới nay để phòng ngừa Covid-19, đây cũng là điều kiện để có thể mở cửa hoàn toàn hoạt động du lịch kể từ ngày 15/3.

Hoạt động SXKD của Công ty năm 2022 đã có nhiều chuyển biến tích cực ở lĩnh vực Du lịch lữ hành. Đặc biệt quý II và quý III số đoàn khách tăng mạnh khi Việt Nam chính thức mở cửa đón khách Quốc tế. Mảng kinh doanh thương mại gặp nhiều khó khăn do sự biến động về tỷ giá, lãi

suất; giá vật tư, thiết bị đầu vào, chi phí vận chuyển tăng cao trong khi giá bán chưa thể điều chỉnh tăng tương ứng do đó đã ảnh hưởng không nhỏ đến kết quả thực hiện SXKD của Công ty. Tuy vậy với sự chỉ đạo linh hoạt, sát sao của HĐQT, Ban lãnh đạo Công ty cùng sự chủ động, ứng biến nhanh của các Đơn vị/Bộ phận đã đem lại kết quả hoàn thành vượt mức các chỉ tiêu kế hoạch đề ra năm 2022, thu nhập của toàn thể NLĐ Công ty ổn định, đời sống tinh thần có nhiều cải thiện.

## **1.2. Kết quả thực hiện năm 2022:**

- Doanh thu: 1.394,8 tỷ đồng, đạt 121% KHHĐH; bằng 132% so CK.
- GTSX: 57,2 tỷ đồng, đạt 113% KHHĐH; bằng 103% so CK.
- LN trước thuế: 12.768 triệu đồng, đạt 188% KHHĐH; bằng 157% so CK.
- LN sau thuế: 4.954 triệu đồng.
- Tiền lương b/q trong Z: 8,66 triệu đồng/người/tháng, bằng 103% so CK
- Đầu tư xây dựng cơ bản: 2.282 triệu đồng
- Cổ tức: Dự kiến chi trả 8%/Vốn điều lệ.

## **2. Đánh giá tình hình sản xuất kinh doanh:**

### **2.1. Kinh doanh du lịch:**

#### **a) Về kinh doanh Du lịch lữ hành:**

Sau hơn 02 năm du lịch gần như đóng băng bởi dịch bệnh Covid-19, từ ngày 15/3 Việt Nam chính thức mở cửa hoàn toàn mọi hoạt động du lịch trong điều kiện bình thường mới. Từ tháng 4/2022, du lịch Việt Nam từng bước phục hồi, phát triển tích cực với nhiều tín hiệu khả quan.

Thích ứng linh hoạt với tình hình mới, bộ phận Du lịch đã không ngừng bám sát để duy trì và giữ vững thị trường truyền thống trong TKV, khai thác thêm được một số thị trường mới ngoài TKV; Đồng thời, thị trường khách lẻ cũng được mở rộng thêm thông qua công cụ marketing online và offline, thu hút số lượng đáng kể khách hội nhóm, gia đình, công nhân các công trường phân xưởng.

Đặc biệt, năm 2022, Công ty đã tổ chức thành công nhiều seri khách đoàn có số lượng lớn, tính chất phức tạp, tạo nên dấu ấn thương hiệu VTTC Travel và mang lại hiệu quả cao.

Bên cạnh hoạt động xây dựng, chào bán sản phẩm, tổ chức điều hành tour. Năm 2022, Ban lãnh đạo Công ty đã chú trọng triển khai các hoạt động xúc tiến quảng bá du lịch để tìm kiếm cơ hội hợp tác kinh doanh, truyền thông thương hiệu và đưa sản phẩm tiếp cận khách hàng đa dạng hơn.

*Doanh thu DLLH: 102,3 tỷ đồng, đạt 163% KHHĐH, bằng 492% so CK, GTSX: 9,1 tỷ đồng, đạt 152% KHHĐH và bằng 436% so CK.*

#### **b) Kinh doanh VMB:**

Năm 2022 các đường bay nội địa đã mở cửa hoàn toàn trở lại; các đường bay quốc tế, các chính sách về visa và kiểm soát dịch bệnh cũng dần được nới lỏng đáp ứng nhu cầu đi lại của hành khách. Do đó, nhu cầu đi lại bằng đường hàng không tăng mạnh. Với Hợp đồng Đại lý cấp I của VN airlines, Vietjet, VTTC khai thác được chính sách giá tốt nên năm 2022 mảng kinh doanh này tăng trưởng mạnh.

Hoạt động Kinh doanh vé máy bay được triển khai một cách tích cực song song với kinh doanh lữ hành. Ngay từ đầu năm, Công ty đã làm việc trực tiếp với VN airlines, Vietjet... giúp cho du lịch chủ động hơn về dịch vụ. Đặc biệt, năm 2022 Công ty đã triển khai hợp đồng khách hàng CA với các khách hàng lớn, tạo lợi thế cạnh tranh cao và hiệu quả bền vững hơn cho mảng kinh doanh này.



*Doanh thu vé máy bay: 18,6 tỷ đồng, đạt 211% KHHĐH và bằng 592% so CK; GTSX: 1 tỷ đồng, đạt 381% KHHĐH và bằng 863% so CK.*

c) Kinh doanh khách sạn:

\*) Kinh doanh phòng:

Với hiện trạng cơ sở vật chất các khách sạn trong Công ty đều đã xuống cấp, chưa có điều kiện đầu tư mới. Hoạt động kinh doanh phòng nghỉ khách sạn năm 2022 toàn Công ty cũng khá hạn chế. Công suất phòng bình quân chỉ đạt 34%. Tuy nhiên, cả 2 chi nhánh đã rất nỗ lực đẩy mạnh dịch vụ ăn uống. Trong đó, KS Biển Đông tập trung phục vụ các đoàn khách du lịch đến Hạ Long; KS Vân Long tích cực tiếp thị, phục vụ tiệc hội họp, liên hoan tổng kết của các tổ chức đoàn thể, phân xưởng, trường học trên địa bàn Cẩm phả. Do đó, hiệu quả kinh doanh chung của mảng khách sạn năm 2022 vẫn đảm bảo hoàn thành kế hoạch.

*Doanh thu khách sạn: 25,8 tỷ đồng, bằng 127% KHHĐH và 72% so với CK; GTSX: 8,1 tỷ đồng, bằng 114% KHHĐH và 67% so với CK*

\*) Kinh doanh ăn uống:

Kinh doanh ăn uống tại khách sạn Biển Đông phụ thuộc chủ yếu vào tình hình khách du lịch tại Hạ Long, do ảnh hưởng của dịch bệnh và giãn cách xã hội nên lượng khách đến Hạ Long giảm đáng kể, ảnh hưởng không nhỏ tới kinh doanh ăn uống tại khách sạn.

Kinh doanh ăn uống tại khách sạn Vân Long vẫn duy trì ổn định việc cung cấp các suất ăn cho khách cách ly tại khách sạn, bên cạnh đó khách sạn Vân Long còn triển khai cung cấp suất ăn cho các y bác sỹ, cán bộ phục vụ tiêm vắc xin của thành phố Cẩm phả, phục vụ ăn lưu động cho hội nghị NLĐ các cấp của Công ty than Dương Huy... Tuy nhiên do tình hình dịch bệnh và giãn cách xã hội nên doanh thu từ phục vụ hội nghị và đám cưới giảm sút rõ rệt.

*Doanh thu ăn uống: 5,4 tỷ đồng, đạt 90% KHHĐH và bằng 66% so CK; GTSX thực hiện 1,5 tỷ đồng, đạt 101% KHHĐH và bằng 68% so với CK.*

\*) Kinh doanh VTTC food:

Kế thừa và phát huy hướng kinh doanh dòng sản phẩm Vttcfood trong giai đoạn Covid, năm 2022 Ban lãnh đạo VTTC tiếp tục triển khai các chiến dịch kinh doanh Food trọng điểm mùa Trung Thu, Tết Dương lịch và Nguyên đán, mang lại giá trị không nhỏ góp vào hiệu quả kinh doanh chung của Công ty. Những sản phẩm Vttcfood được chăm chút về chất lượng, mẫu mã bao bì đẹp, được khách hàng trong và ngoài TKV đánh giá cao. Cách thức tổ chức triển khai các chiến dịch kinh doanh ngày càng trở nên chuyên nghiệp, bài bản, mang lại hiệu quả đáng kể và cho thấy tiềm năng phát triển khả quan, lâu dài.

*Doanh thu kinh doanh VTTC Food: 16,4 tỷ đồng, bằng 164% KHHĐH GTSX: 3,1 tỷ đồng, bằng 315% KHHĐH.*

## 2.2. Công tác truyền thông Marketing

Hoạt động truyền thông được triển khai đồng bộ từ Công ty xuống đơn vị với sự linh hoạt, phù hợp với nguồn lực hiện tại và định hướng phát triển của công ty cũng như diễn biến thị trường tại từng thời điểm trong năm. Do đó, đã góp phần nâng cao hiệu quả quảng bá, lan tỏa thương hiệu và các dịch vụ - sản phẩm của Công ty. Đặc biệt, các hoạt động truyền thông marketing online đã mang lại hiệu quả rõ rệt cho các chiến dịch kinh doanh sản phẩm dịch vụ lữ hành, vé máy bay và Vttcfood.

### 2.3. Kinh doanh thương mại:

Năm 2022 kinh doanh thương mại đối mặt với không ít thách thức trong bối cảnh thương mại toàn cầu trải qua những biến động bất thường. Giá đầu vào của các mặt hàng chủ lực như Lốp và Xút thiếu ổn định, các chi phí vận chuyển, chi phí logistic tăng cao. Ngoài ra sự cạnh tranh gay gắt của các đối thủ cùng phân khúc cũng tạo ra những sức ép không nhỏ, trong khi những yêu cầu, điều kiện trong công tác mua bán hàng ngày càng trở nên phức tạp và chặt chẽ hơn. Các mặt hàng vật tư, thiết bị nhập khẩu từ Trung Quốc bị ảnh hưởng bởi nước này vẫn áp dụng các chính sách xiết chặt kiểm soát dịch Covid-19 khiến cho công tác vận chuyển, tiến độ giao nhận hàng gặp rất nhiều khó khăn phức tạp, các chi phí cấu thành giá tăng cao ảnh hưởng không nhỏ tới giá vốn và lợi thế cạnh tranh của sản phẩm. Việc tiếp cận, khảo sát kỹ thuật công nghệ không thực hiện được đã ảnh hưởng tới công tác tiếp thị về công nghệ, thiết bị mới đối với các khách hàng trong TKV.

Đối với các mặt hàng chủ lực, với kinh nghiệm đánh giá, phân tích sát với các diễn biến trên thị trường và bám sát nắm bắt nhu cầu về sản lượng của các đơn vị trong TKV, Công ty vẫn duy trì cung cấp ổn định lốp cho các đơn vị truyền thông và các sản phẩm hóa chất cho 2 nhà máy Alumin Nhân Cơ và Nhôm Lâm Đồng. Do đó, doanh thu và giá trị sản xuất kinh doanh thương mại toàn Công ty năm 2022 đã hoàn thành vượt mức chỉ tiêu kế hoạch.

*Doanh thu kinh doanh thương mại: 1.077,8 tỷ đồng, đạt 120% KHHĐH và bằng 127% so CK; GTSX thực hiện: 29 tỷ đồng, đạt 107% KHHĐH và bằng 95% so CK.*

### 2.4. Kinh doanh dịch vụ phục vụ TKV:

Kinh doanh phục vụ TKV là mảng kinh doanh rất quan trọng trong việc khẳng định uy tín của Công ty đối với Tập đoàn TKV. Năm 2022, Công ty đã duy trì cung cấp dịch vụ phục vụ Tập đoàn đảm bảo chất lượng theo đúng hợp đồng đã ký và chuẩn bị đầy đủ các điều kiện cần thiết để đáp ứng các yêu cầu cung ứng dịch vụ khi TKV chuyển sang làm việc tại 2 tòa văn phòng mới.

*Doanh thu thực hiện: 12,08 tỷ đồng, bằng 100% so KHHĐH*

### 2.5. Kinh doanh phục vụ bữa ăn công nghiệp:

Kinh doanh phục vụ bữa ăn công nghiệp năm 2022 bị ảnh hưởng do những tháng đầu năm số lao động bị mắc Covid-19 tăng cao dẫn đến sản lượng suất ăn ca giảm. Năm 2022 Công ty duy trì ổn định cung cấp bữa ăn công nghiệp cho CBCNV Công ty than Đèo Nai, Cao Sơn, Hà Tu, Cọc Sáu và Nhiệt điện Cẩm Phả đảm bảo an toàn VSTP và phòng chống dịch. Bên cạnh đó, HĐQT, ban điều hành Công ty luôn tập trung chỉ đạo, giám sát chặt chẽ và kiểm tra thường xuyên qui trình vận hành của các phòng dịch vụ đời sống, các tổ phục vụ và các bếp ăn, đồng thời không ngừng rà soát, bổ sung, bảo trì các trang thiết bị tại các nhà ăn, đảm bảo cơ sở vật chất và điều kiện làm việc tốt cho NLĐ tại các tổ dịch vụ.

*Doanh thu: 149,8 tỷ đồng, bằng 103% so KHHĐH, 106% so CK; GTSX: 6,9 tỷ đồng, bằng 97% so KHHĐH, 96% so CK.*

### 2.6. Kinh doanh Dịch vụ vệ sinh công nghiệp:

Bên cạnh việc chịu ảnh hưởng của Covid-19 từ sau tết Nguyên Đán, việc Nhiệt Điện Cẩm Phả dùng 4 tổ máy để tiến hành sửa chữa đã ảnh hưởng lớn đến kết quả SXKD mảng dịch vụ VSCN trong năm 2022.

*Doanh thu: 3,04 tỷ đồng, đạt 82% KHHĐH, bằng 120% so CK; GTSX: 482 triệu đồng, đạt 130% so KHHĐH, bằng 91% so CK.*

### 3. Công tác quản lý:

Tiếp tục với vai trò là “Người tham mưu”, trong năm qua, khi tình hình dịch bệnh vẫn diễn biến phức tạp ở thời điểm đầu năm, công tác quản lý càng được quan tâm và chú trọng. Năm 2022, bộ phận quản lý không chỉ hoàn thành tốt công tác chuyên môn mà còn hỗ trợ đắc lực cho hoạt động kinh doanh của Công ty, giúp Ban lãnh đạo nhanh chóng đưa ra các giải pháp ứng biến kịp thời, nhạy bén, quyết liệt nhằm khắc phục sự ngưng trệ và giảm sút trong kinh doanh, đảm bảo đời sống và thu nhập cho NLD

- Tổng số lao động có mặt tại thời điểm 31/12/2022 là 613 lao động. Công ty đã thực hiện đầy đủ quy trình tuyển dụng, tiếp nhận, ký và chấm dứt hợp đồng, giải quyết đầy đủ chế độ cho người lao động.

- Trong điều kiện bị tác động bởi dịch bệnh Covid-19 trong những tháng đầu năm 2022 cũng như những điều kiện khó khăn trong kinh doanh và những biến động của tình hình kinh tế chính trị trong và ngoài nước. Công ty đã chủ động thích ứng theo từng giai đoạn phù hợp tình hình SXKD, bố trí cân đối lao động hợp lý, bên cạnh đó Công ty luôn quan tâm chăm sóc sức khỏe, cải thiện điều kiện làm việc, ổn định việc làm và thu nhập cho người lao động.

### 4. Công tác đầu tư:

Công ty đã chủ động cân đối năng lực tài chính để lựa chọn triển khai hoặc điều chỉnh triển khai các hạng mục đầu tư đã được ĐHCĐ và HĐQT phê duyệt cho phù hợp và hiệu quả. Trong năm, Công ty tập trung triển khai các dự án đầu tư phục vụ trực tiếp cho nhu cầu SXKD, cụ thể như sau:

STT	Tên công trình	Kế hoạch ĐTXD năm 2022	Thực hiện năm 2022	% so với KHĐH
	<b>Tổng số (A+B+C)</b>	<b>25.808</b>	<b>2.282</b>	<b>9</b>
<b>A</b>	<b>Trả nợ năm trước</b>			
<b>B</b>	<b>Kế hoạch năm 2022</b>	<b>25.458</b>	<b>2.282</b>	<b>9</b>
<b>I</b>	<b>Công trình chuyển tiếp</b>			
<b>II</b>	<b>Công trình khởi công mới</b>	<b>25.458</b>	<b>2.282</b>	<b>9</b>
1	Dự án nhóm A			
2	Dự án nhóm B			
3	Dự án nhóm C	<b>25.458</b>	<b>2.282</b>	<b>9</b>
3.1	Đầu tư cải tạo phòng khách sạn Vân Long	2.500		0
3.2	Tổ hợp máy rửa, máy sấy khay, băng tải chia xuất ăn công nghiệp phục vụ ăn ca tại Cao Sơn	330		0
3.3	Dự án sửa chữa cải tạo hội trường tiệc cưới khách sạn Vân Long	1.250		0
3.4	Dự án kho lạnh trữ thực phẩm - Chi nhánh Vân Long	350		0
3.5	Đầu tư xe ô tô phục vụ SXKD - VPCQ	1.400		0
3.6	Tổ hợp dịch vụ ăn uống phục vụ tầng 5 tòa nhà Vinacomin	10.128		0
3.7	Tổ hợp nhà hàng, cafe tầng 1 và 2 tòa nhà Vinacomin	9.500		0
3.8	Đầu tư cải tạo tầng 1 nhà ăn Hội trường - Khách sạn Vân Long		2.282	

<b>C</b>	<b>Dự phòng</b>	<b>350</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1	Đầu tư xây dựng công trình khách sạn Biển Đông	150		0
	- Thẩm định báo cáo khả thi dự án	150		0
2	Đầu tư trang thiết bị phục vụ SXKD	200		0

Công tác thực hiện kế hoạch đầu tư xây dựng cơ bản năm 2022 đạt: 2.282 triệu đồng bằng 9% so với kế hoạch ĐHCĐ.

- Dự án Tổ hợp dịch ăn uống phục vụ tầng 5 tòa nhà Vinacomin đã được hội đồng quản trị phê duyệt triển khai tại nghị quyết số 26/2022/NQ-VTTC-HĐQT ngày 17/11/2022 và kế hoạch hoàn thành trong quý IV/2022. Công ty đã triển khai công tác đấu thầu lựa chọn đơn vị thi công dự án, tuy nhiên do tiến độ bàn giao mặt bằng của TKV bị chậm dẫn đến dự án sẽ được chuyển tiếp sang năm 2023.

- Dự án sửa chữa cải tạo hội trường tiệc cưới khách sạn Vân Long: Sau khi xem xét các yếu tố hiệu quả dự án, Chi nhánh Vân Long đã có văn bản xin điều chỉnh hạng mục đầu tư thành Cải tạo tầng 1 nhà ăn hội trường – Khách sạn Vân Long thành Nhà hàng Hải sản Vân Long phục vụ nhu cầu ẩm thực tại thị trường Cẩm Phả. Công ty đã lập dự án và trình HĐQT phê duyệt đầu tư tại nghị quyết số 22/2022/NQ-VTTC-HĐQT ngày 16/9/2022. Dự án hoàn thành và đưa vào sử dụng trong tháng 12 năm 2022.

- Các dự án còn lại Công ty tiếp tục đưa vào kế hoạch triển khai trong năm 2023 theo đúng quy định về điều kiện ghi kế hoạch đầu tư.

## 5. Tình hình tài chính:

### 5.1 Tình hình tài sản:

Đơn vị tính : Đồng

TT	Nội dung	Năm 2021	Năm 2022
<b>I</b>	<b>Tài sản ngắn hạn</b>	<b>538.419.574.335</b>	<b>366.929.066.400</b>
1	Tiền và các khoản tương đương tiền	141.654.541.392	23.473.146.387
2	Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn		
3	Các khoản phải thu ngắn hạn	192.705.955.681	225.955.398.727
4	Hàng tồn kho	197.373.784.092	112.462.890.621
5	Tài sản ngắn hạn khác	6.685.293.170	5.037.630.665
<b>II</b>	<b>Tài sản dài hạn</b>	<b>31.556.789.777</b>	<b>30.492.304.219</b>
1	Các khoản phải thu dài hạn	152.917.527	153.123.550
2	Tài sản cố định	11.705.101.683	10.980.371.982
	- Tài sản cố định hữu hình	11.349.126.197	10.806.297.397
	- Tài sản cố định vô hình	355.975.486	174.074.585
3	Bất động sản đầu tư		
4	Tài sản dở dang dài hạn	295.179.091	569.541.976
	- Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	295.179.091	569.541.976

5	Các khoản đầu tư tài chính dài hạn		
6	Tài sản dài hạn khác	19.403.591.476	18.789.266.711
	<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>569.976.364.112</b>	<b>397.421.370.619</b>

Tổng tài sản năm 2022 giảm 30,27% so với năm 2021 là do chủ yếu các khoản sau:

+ Tiền và các khoản tương đương tiền giảm 118.181 triệu đồng: Công ty thanh toán các khoản nợ mua hàng đến hạn.

+ Phải thu ngắn hạn tăng 33.249 triệu đồng: Công ty đẩy mạnh bán hàng sau khi nền kinh tế hồi phục sau đại dịch Covid.

+ Hàng hóa tồn kho giảm 84.911 triệu đồng: Công ty đẩy mạnh bán hàng sau khi nền kinh tế hồi phục sau đại dịch Covid.

+ Tài sản ngắn hạn khác tăng giảm 1.648 triệu đồng: Do phân bổ CCDC và giảm thuế GTGT đang chờ khấu trừ.

+ Khấu hao tài sản cố định được trích theo phương pháp đường thẳng, tỷ lệ khấu hao theo thời gian hữu ích của tài sản và phù hợp theo thông tư số 45/2013/TT-BTC ngày 25 tháng 4 năm 2013 của Bộ Tài chính về việc ban hành chế độ quản lý, sử dụng và trích khấu hao tài sản cố định. Tài sản cố định được trình bày theo nguyên giá trừ giá trị hao mòn lũy kế. Tài sản cố định vô hình là giá trị phần mềm kế toán, phần mềm báo cáo quản trị nội bộ, phần mềm kinh doanh trực tuyến quản trị hàng không về bán vé máy bay và Website Công ty.

+ Chi phí dài hạn khác giảm 614 triệu đồng: Do Công ty phân bổ chi phí thuê dài hạn trả tiền một lần văn phòng Công ty tại Tầng 8 tòa nhà Việt á, phố Duy Tân, phường Dịch Vọng Hậu, Cầu Giấy, Hà Nội và phân bổ các chi phí trả trước dài hạn khác phục vụ sản xuất kinh doanh vào chi phí trong năm.

## 5.2 Tình hình nợ phải trả:

Đơn vị tính : Đồng

TT	Nội dung	Năm 2021	Năm 2022
<b>I</b>	<b>Nợ ngắn hạn</b>	<b>509.469.498.259</b>	<b>337.275.723.436</b>
1	Phải trả người bán	292.118.383.654	174.265.989.230
2	Người mua trả tiền trước	1.738.182.513	1.202.877.459
3	Thuế phải nộp NSNN	2.202.649.800	1.751.660.677
4	Phải trả người lao động	16.354.263.308	14.476.010.338
5	Vay và nợ ngắn hạn	86.767.589.375	132.374.385.976
6	Quỹ khen thưởng phúc lợi	5.970.575.370	4.527.232.234
7	Các khoản phải trả khác	104.317.854.239	8.677.567.522
<b>II</b>	<b>Nợ dài hạn</b>	<b>1.252.416.670</b>	<b>1.087.625.005</b>
1	Vay dài hạn	1.252.416.670	1.087.625.005

2	Quỹ phát triển KH và công nghệ		
	<b>TỔNG CỘNG NỢ</b>	<b>510.721.914.929</b>	<b>338.363.348.441</b>

Tổng nợ phải trả năm 2022 giảm 33,75% so với năm 2021 chủ yếu do các khoản sau:

+ Phải trả người bán giảm 117.852 triệu đồng: Do Công ty đã tích cực bán hàng, thu hồi công nợ để thanh toán các khoản mua hàng đến hạn trả.

+ Người mua trả tiền trước giảm 535 triệu đồng: Công ty đã hoàn thành giao hàng cho các Hợp đồng đã ký kết.

+ Thuế và các khoản phải trả ngân sách Nhà nước giảm 451 triệu đồng: Công ty đã nộp các loại thuế cho ngân sách Nhà Nước đúng quy định.

+ Phải trả người lao động giảm 1.878 triệu đồng: Công ty đã thanh toán tiền công, tiền lương cho người lao động đúng quy định.

+ Các khoản vay và nợ ngắn hạn tăng 45.607 triệu đồng: Với đặc thù kinh doanh thương mại nhất là nhập khẩu các loại vật tư, thiết bị đặc chủng cho khai thác mỏ trong nước chưa sản xuất được, Công ty luôn phải có nguồn vốn lưu động lớn để chuẩn bị hàng hóa khi khách hàng yêu cầu.

+ Quỹ khen thưởng, phúc lợi giảm 1.443 triệu đồng: Sau khi nhận được nguồn từ phân phối lợi nhuận năm 2021, Công ty đã chi động viên khen thưởng CBCNV có thành tích trong SXKD.

+ Các khoản phải trả khác giảm 95.640 triệu đồng: Do trong năm công ty thanh toán các khoản mua hàng hóa nhập khẩu theo hình thức L/C Upas.

### **5.3 Những cải tiến về cơ cấu tổ chức, chính sách, quản lý:**

+ Chính sách: Không có điều chỉnh lớn trong năm.

+ Cơ cấu tổ chức: Trong năm không có thay đổi cơ cấu tổ chức. Có sự thay đổi nhân sự lãnh đạo và người đại diện trước pháp luật do Giám đốc công ty Nguyễn Đoàn Trang xin nghỉ hưu.

## **6. Kế hoạch phát triển trong tương lai**

### **6.1 Mục tiêu, nhiệm vụ năm 2023:**

#### **a) Mục tiêu:**

Năm 2023, Công ty đặt ra mục tiêu phục hồi hoạt động sản xuất kinh doanh ổn định, chuyển đổi mô hình theo hướng nâng cao chất lượng, hiệu quả và năng lực cạnh tranh. Lĩnh vực du lịch phát huy tiềm năng, duy trì và giữ vững thị trường trong TKV đồng thời tận dụng sức mạnh của chuyển đổi số, ứng dụng công nghệ để tiếp cận, mở rộng thị trường ngoài TKV, lan tỏa mạnh mẽ thương hiệu VTTC travel, VTTC Food; quyết tâm đảm bảo việc làm, thu nhập cho người lao động, bảo toàn và phát triển vốn.

## **b) Nhiệm vụ:**

### **b.1. Kế hoạch SXKD:**

Năm 2023, Công ty phấn đấu đạt kế hoạch với các chỉ tiêu chính như sau:

- Doanh thu: 1.273,5 tỷ đồng
- GTSX: 51,3 tỷ đồng
- Lợi nhuận: 6,8 tỷ đồng
- TLBQ: 8,26 trđ/ng/tháng

### **b.2. Kế hoạch đầu tư năm 2023:**

Tổng mức đầu tư: 20.675 triệu đồng, cụ thể:

- Đầu tư tổ hợp dịch vụ ăn uống phục vụ tầng 5 toàn nhà Vinacomin: 5.400 triệu đồng
- Đầu tư cải tạo phòng khách sạn Biển Đông: 1.500 triệu đồng
- Đầu tư mở rộng nâng công suất nhà chế biến suất ăn công nghiệp – CN Vân Long: 700 triệu đồng
- Đầu tư tổ hợp máy rửa, máy sấy khay, băng chia xuất ăn công nghiệp phục vụ ăn ca tại Cao Sơn: 355 triệu đồng.
- Đầu tư cải tạo phòng khách sạn Vân Long: 2.500 triệu đồng.
- Dự án kho lạnh trữ thực phẩm - Chi nhánh Vân Long: 400 triệu đồng.
- Đầu tư tổ hợp nhà hàng Café tầng 1 và 2 toàn nhà Vinacomin: 9.500 triệu đồng.
- Đầu tư phần mềm tra cứu danh mục vật tư CAT: 120 triệu đồng.
- Đầu tư trang thiết bị phục vụ SXKD: 200 triệu đồng.

## **6.2 Các giải pháp thực hiện:**

### **6.2.1 Về sản xuất kinh doanh:**

#### **6.2.1.1. Kinh doanh du lịch:**

a) Du lịch lữ hành:

Chỉ đạo triển khai đồng bộ một số giải pháp sau đây trong toàn Công ty:

- Nghiên cứu, đánh giá về nhu cầu và xu hướng du lịch của khách hàng để xây dựng các sản phẩm độc đáo, hấp dẫn, mang lại trải nghiệm ấn tượng. Nâng cao chất lượng dịch vụ hướng tới sự hài lòng của khách hàng.

- Bám sát chiến lược phát triển du lịch Việt Nam trong giai đoạn tới để định hướng sản phẩm du lịch trọng tâm. Du lịch MICE, du lịch biển đảo, du lịch văn hóa, du lịch sinh thái và du lịch đô thị sẽ là những sản phẩm được chú trọng phát triển. Đặc biệt du lịch MICE trong thời gian qua đang được chú ý đầu tư, quảng bá và xúc tiến để nâng cao khả năng cạnh tranh có cơ hội mang lại nguồn thu lớn. Tuy nhiên đây cũng là loại hình du lịch đòi hỏi mức độ cao về chuyên nghiệp, khả năng kết nối, chọn lọc điểm đến, sản phẩm trải nghiệm, do đó chúng ta phải tăng cường các hoạt động tìm hiểu, đào tạo kỹ năng, tăng cường liên kết, kết nối, đẩy mạnh quảng bá để sẵn sàng tham gia vào thị trường này.

- Tích cực tham gia các hoạt động xúc tiến du lịch nhằm xây dựng hệ sinh thái du lịch thông minh, an toàn, kết nối nhiều địa điểm và nhiều doanh nghiệp trong chuỗi khai thác để cùng phát triển các sản phẩm du lịch đa dạng hơn nữa.

- Tổ chức phân công chăm sóc bám sát thị trường truyền thống trong TKV và thị trường thuộc Đảng bộ khối các doanh nghiệp Hà Nội, nắm bắt các chương trình phúc lợi, kế hoạch tham quan du lịch để kịp thời tư vấn đưa ra các sản phẩm phù hợp, hiệu quả.

- Không ngừng nâng cao năng lực, trình độ cho cán bộ làm công tác lữ hành để nâng cao chất lượng sản phẩm dịch vụ và thương hiệu của Công ty. Bên cạnh đó, đẩy mạnh chuyển đổi số, ứng dụng triệt để phần mềm Travel master trong công tác quản lý điều hành tour du lịch.

- Chủ động xây dựng catalog sản phẩm du lịch theo mùa và có kế hoạch cụ thể trong việc truyền thông hình ảnh tour, sản phẩm chào bán trên nền tảng công nghệ số.

#### b) Vé máy bay:

Việt Nam chính thức mở cửa hàng không quốc tế, khôi phục cầu nối hàng không Việt Nam với thế giới sau gần 2 năm phải tạm dừng hoạt động vì dịch COVID-19, mở ra hy vọng phục hồi hàng không và du lịch quốc tế trong giai đoạn bình thường mới. Một số giải pháp với mảng kinh doanh vé như sau:

- Cập nhật các chính sách mới của ngành hàng không nói chung và các hãng bay nói riêng để xây dựng chiến lược kinh doanh phù hợp, hiệu quả.

- Nghiên cứu chính sách hộ chiếu vắc xin và an toàn phòng dịch giữa Việt Nam và các nước để có thể tư vấn, hỗ trợ khách hàng tạo tâm lý yên tâm, tin tưởng khi sử dụng dịch vụ của VTTC Travel.

- Tiếp tục đẩy mạnh triển khai ký các hợp đồng khách hàng CA cũng như xúc tiến phát triển mở rộng mạng lưới các đại lý cấp 2 và cộng tác viên.

- Nắm bắt các kế hoạch vận chuyển của các hãng hàng không; cập nhật các chính sách mới của các hãng để xây dựng chiến lược kinh doanh phù hợp, hiệu quả

- Tiếp tục đẩy mạnh triển khai ký các hợp đồng khách hàng CA cũng như xúc tiến phát triển mở rộng mạng lưới các đại lý cấp 2 và cộng tác viên.

#### c) Kinh doanh khách sạn

Chi nhánh Vân Long triển khai xây dựng các giải pháp kinh doanh cụ thể đảm bảo kinh doanh có hiệu quả Nhà hàng hải sản Vân Long đi vào hoạt động, trong đó tập trung vào công tác tiếp thị, quảng bá hình ảnh nhà hàng mới để thu hút khách ẩm thực trên địa bàn.

Đối với khách sạn Biển Đông: triển khai sớm công tác sửa chữa trong quý I/2023 để tạo cơ sở đón khách dự kiến tăng mạnh từ quý II/2023.

#### d) Kinh doanh sản phẩm VTTC Food:

Không ngừng đẩy mạnh kinh doanh sản phẩm VTTC food. Tiếp tục phân tích, nghiên cứu thị trường để có thể xây dựng thêm những sản phẩm Food chất lượng, góp phần nâng cao doanh số và thương hiệu VTTC Food trên thị trường.

#### 6.2.1.2. Kinh doanh thương mại:

- Tăng cường hơn nữa kinh doanh thương mại đặc biệt là công tác kinh doanh thương mại tại các Chi nhánh.

- Chủ động tiếp cận, nắm bắt thông tin thị trường và nhu cầu sử dụng mặt hàng lớp đặc chủng của các đơn vị trong TKV để ứng phó linh hoạt với mọi biến động; tiếp tục đẩy mạnh dịch vụ và lớp và cung cấp vật liệu và cho các đơn vị trong TKV.

- Đảm bảo nguồn cung xút ổn định cho nhóm Lâm Đồng và Nhân Cơ; theo dõi sát sao những biến động về giá và nguồn cung của mặt hàng xút trên thị trường thế giới.



- Công tác kinh doanh vật tư, thiết bị hầm lò: Tiếp tục duy trì chăm sóc tốt các thị trường hiện tại, mặt khác bám sát các dự án đầu tư có liên quan mà TKV triển khai trong năm 2023; Tăng cường hợp tác với các đối tác mới, tiềm năng... để triển khai và phát triển các sản phẩm vật tư mới trong thị trường TKV; Tìm kiếm/triển khai các sản phẩm, công nghệ theo xu hướng cơ giới hoá hoặc có tính ứng dụng cao trong khai thác than hầm lò.

- Dịch vụ cho thuê máy khai thác: Bám sát nhu cầu và các điều kiện cần thiết để triển khai có hiệu quả và an toàn đối với mảng dịch vụ này.

#### **6.2.1.3. Kinh doanh phục vụ bữa ăn công nghiệp:**

Tiếp tục duy trì đảm bảo chất lượng và thực đơn bữa ăn đa dạng góp phần chăm lo đời sống và tái tạo sức lao động cho CBCNV ngành than.

Thực hiện tốt công tác an toàn BHLĐ, PCCN, công tác an toàn gas; công tác vệ sinh công nghiệp và vệ sinh thực phẩm.

Nghiên cứu các phương án triển khai trong bối cảnh sản lượng suất ăn và các chi phí bị cắt giảm.

#### **6.2.1.4. Kinh doanh dịch vụ phục vụ Tập đoàn:**

Tiếp tục thực hiện nghiêm túc và đầy đủ các nội dung trong Hợp đồng dịch vụ với Tập đoàn, không ngừng nâng cao chất lượng và năng lực chuyên môn trong công tác phục vụ, sẵn sàng chuẩn bị mọi điều kiện cần thiết để có thể tham gia dịch vụ phục vụ tại 2 tòa văn phòng mới của TKV ở 2 đầu Hà Nội và Hạ Long.

#### **6.2.1.5. Về kinh doanh dịch vụ VSCN:**

Tăng cường công tác kiểm tra, giám sát việc thực hiện các nội quy, quy định về ATVSLĐ.

Có phương án bố trí và sắp xếp lao động trong trường hợp các tổ máy của Nhiệt điện Cẩm Phả dùng trong thời gian dài.

#### **6.2.1.6. Công tác truyền thông Marketing:**

- Tiếp tục tìm kiếm, khai thác các ứng dụng từ Internet để đẩy mạnh quảng bá sản phẩm dịch vụ và thương hiệu của Công ty trên các nền tảng kỹ thuật số.

- Lên kế hoạch triển khai thiết kế bộ nhận diện thương hiệu mới cho Công ty và Logo nhận diện cho từng lĩnh vực kinh doanh cốt lõi nhằm nâng cao hiệu quả định vị thương hiệu Công ty trên thị trường.

#### **6.2.1.7. Công tác Quản trị:**

- Triển khai công tác định biên lao động trong toàn Công ty một cách khoa học, hợp lý và đúng tiến độ.

- Đẩy mạnh công tác đào tạo đặc biệt là đào tạo nội bộ nhằm nâng cao chất lượng nguồn nhân lực (nhất là lực lượng lao động trẻ) trong toàn Công ty.

- Tăng cường quản lý tài chính, dòng tiền và kiểm soát dòng tiền, thường xuyên rà soát, kiểm soát chi phí. Phối hợp chặt chẽ với các bộ phận kinh doanh để thu hồi công nợ một cách triệt để, hạn chế tối đa việc phát sinh nợ quá hạn, bảo toàn và phát triển vốn. Thường xuyên nắm bắt thông tin và phân tích sự biến động của tỷ giá, xu hướng giá cả thị trường, lãi vay ngân hàng, kiểm soát công tác tài chính, kế toán toàn công ty để hạn chế rủi ro. Tăng cường công tác kiểm tra, giám sát và hướng dẫn các Đơn vị/Bộ phận hoạt động sản xuất kinh doanh theo quy định của pháp luật và của Công ty.

### **6.2.2. Tổ chức thực hiện:**

Để thực hiện thắng lợi các mục tiêu, nhiệm vụ năm 2023, trước hết mỗi CBNV, mỗi bộ phận trong Công ty cần chủ động xây dựng cho mình một kế hoạch hành động cụ thể, phát huy tối đa sức mạnh của sự đoàn kết và tiềm năng sáng tạo, phấn đấu nâng cao hiệu quả kinh doanh và thu nhập cho người lao động.

**7. Giải trình của ban Giám đốc đối với ý kiến kiểm toán:** Công ty không có ý kiến gì với ý kiến của kiểm toán.

**8. Báo cáo đánh giá liên quan đến trách nhiệm về môi trường và xã hội của Công ty.**

#### **8.1. Đánh giá liên quan đến các chỉ tiêu môi trường:**

- Mạng kinh doanh Thương mại và Du lịch của Công ty không sử dụng nhiều đến năng lượng, nước và không phát thải các chất độc hại ra môi trường.

- Mạng kinh doanh khách sạn, ăn uống được xây dựng hệ thống xử lý nước thải đạt tiêu chuẩn quy định, đáp ứng yêu cầu bảo vệ môi trường trong kinh doanh khách sạn.

#### **8.2. Đánh giá liên quan đến người lao động:**

- Người lao động được ký hợp đồng với Doanh nghiệp đúng quy định của pháp luật.

- Doanh nghiệp xây dựng quy chế tiền công tiền lương, trả lương theo năng lực đóng góp của từ lao động.

- Đóng BHXH, Y tế, Thất nghiệp, Công đoàn cho người lao động; Hàng năm tổ chức khám sức khỏe định kỳ và tổ chức các chương trình nghỉ dưỡng và nhiều chính sách khác cho người lao động.

**8.3. Đánh giá liên quan đến trách nhiệm của doanh nghiệp đối với cộng đồng địa phương.**

- Nộp đầy đủ thuế cho ngân sách Nhà Nước để xây dựng và bảo vệ tổ quốc.

- Tham gia các phong trào khi địa phương phát động.

- Thăm hỏi, ủng hộ đồng bào ở các vùng khó khăn, nghèo, bão lũ.

## **IV. ĐÁNH GIÁ CỦA HĐQT VỀ HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY**

### **1. Đánh giá của Hội đồng quản trị về các mặt hoạt động của Công ty**

Năm 2022, bên cạnh những hệ lụy kéo dài do Đại dịch Covid -19, tình hình chính trị - kinh tế thế giới chịu tác động sâu sắc từ xung đột giữa Nga và Ukraine với những biến động phức tạp, khó lường. Theo đó, nền kinh tế Việt Nam nói chung và các doanh nghiệp Việt nam nói riêng cũng không nằm ngoài vòng xoáy rủi ro này.

Để quản trị, điều hành Công ty duy trì SXKD có hiệu quả trong bối cảnh chung của thị trường, HĐQT đã luôn bám sát tình hình hoạt động của Công ty, kịp thời chỉ đạo triển khai đồng bộ các giải pháp linh hoạt, thích ứng với tình hình thực tế. Cùng với sự quyết liệt của Ban Giám đốc, sự cố gắng, nỗ lực của toàn thể người lao động, Công ty đã tiếp tục hoàn thành các chỉ tiêu trọng yếu trong kế hoạch Đại hội đồng cổ đông thông qua tại phiên họp thường niên năm 2022.

## **2. Đánh giá của HĐQT về hoạt động của Ban Giám đốc Công ty:**

HĐQT thường xuyên thực hiện vai trò giám sát đối với Giám đốc Công ty, Ban lãnh đạo điều hành Công ty và các chức danh quản lý khác trong Công ty thông qua việc ban hành các quy chế quản lý nội bộ, xem xét các báo cáo định kỳ, sơ kết, tổng kết hoạt động kinh doanh - đầu tư - quản lý tiền lương, lao động - quản trị chi phí - quyết toán tài chính 6 tháng và cả năm, các nghị quyết, quyết định sắp xếp tổ chức - nhân sự... Qua quá trình giám sát, HĐQT đánh giá nhận xét cụ thể như sau:

Ban lãnh đạo điều hành Công ty đã có sự phân công, phân nhiệm rất rõ ràng bằng văn bản. Giám đốc Công ty chỉ đạo bao quát chung và phân công ủy quyền cho các Phó giám đốc và Kế toán trưởng chịu trách nhiệm về từng lĩnh vực công tác cụ thể, đảm bảo được tính chuyên nghiệp, phát huy khả năng, thế mạnh của từng thành viên trong Ban lãnh đạo điều hành. Các vấn đề mang tính chiến lược hoặc có tầm ảnh hưởng, liên quan đến hoạt động chung của Công ty đều được Ban lãnh đạo điều hành tập trung trí tuệ tập thể để giải quyết.

Giám đốc Công ty đã thực hiện nghiêm túc, đầy đủ quyền hạn và nhiệm vụ theo quy định của Điều lệ Công ty với tinh thần trách nhiệm cao; Quyết liệt và chủ động trong điều hành các hoạt động kinh doanh; Luôn quan tâm, chăm lo đến đời sống, tâm tư nguyện vọng của người lao động.

Các thành viên trong Ban lãnh đạo Công ty đã thực hiện tốt chức trách nhiệm vụ được giao, chấp hành nghiêm chỉnh cơ chế, chính sách pháp luật của Nhà nước, Điều lệ, quy chế, quy định của Công ty.

## **3. Các kế hoạch, định hướng của Hội đồng quản trị**

Với quyền hạn và nhiệm vụ được quy định trong Luật doanh nghiệp; Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty, phát huy những thành công đã đạt được, Hội đồng quản trị Công ty xây dựng mục tiêu, phương hướng hoạt động năm 2023, như sau:

### **a. Mục tiêu, nhiệm vụ :**

Năm 2023, những tác động tiêu cực của đại dịch Covid-19 dự báo sẽ giảm dần. Thị trường du lịch trong nước và quốc tế có cơ hội hồi phục. Tuy nhiên, những khó khăn, thách thức mới sẽ xuất hiện trong điều kiện mới và có thể ảnh hưởng trực tiếp đến tình hình SXKD chung của Công ty. Do đó, HĐQT xác định nhiệm vụ trọng tâm của năm 2023:

Xây dựng cơ chế thích ứng, linh hoạt để phòng chống dịch bệnh an toàn, đồng thời triển khai các giải pháp để phục hồi và đẩy mạnh các mảng kinh doanh, trong đó đặc biệt chú trọng lĩnh vực kinh doanh du lịch; tiếp tục duy trì và giữ vững thị trường cung cấp hàng hóa, dịch vụ cốt lõi của Công ty vào TKV, mở rộng thị trường ngoài TKV; lan tỏa mạnh mẽ thương hiệu VTTTC Travel, VTTTC Food, tạo nền tảng phát triển bền vững cho doanh nghiệp; đảm bảo việc làm, tăng thu nhập cho người lao động và lợi ích của cổ đông.

Phấn đấu thực hiện vượt mức các chỉ tiêu kế hoạch trọng yếu sau đây:

STT	Các chỉ tiêu	ĐVT	Kế hoạch	Ghi chú
1	Doanh thu	Tỷ đồng	1.273,5	
2	GTSX	Tỷ đồng	51,3	
3	Lợi nhuận trước thuế	Tỷ đồng	6,8	
4	Lao động bình quân người/tháng	Người	636	
5	Tiền lương bình quân/người/tháng	Triệu đồng	8,26	
6	Cổ tức	%	08-10	
7	Đầu tư xây dựng	Triệu đồng	20.675	

**b. Về công tác chỉ đạo điều hành sản xuất và các giải pháp thực hiện:**

Để hiện thực hóa các mục tiêu đã xây dựng cho năm 2023, Hội đồng quản trị Công ty đề ra một số giải pháp chỉ đạo chủ yếu như sau:

Đồng hành với Ban giám đốc điều hành trong quá trình thực hiện Kế hoạch SXKD và ĐTXD năm 2023 do ĐHĐCĐ thông qua, đảm bảo đưa ra các chỉ đạo, quyết sách hợp lý kịp thời, giúp Công ty triển khai kế hoạch SXKD đạt hiệu quả tối ưu trong điều kiện thực tế của năm 2023.

Quyết liệt chỉ đạo Ban giám đốc Công ty và các đơn vị tiếp tục tăng cường đẩy mạnh kinh doanh du lịch, thương mại và làm tốt dịch vụ ăn ca công nghiệp; tiếp tục đẩy mạnh và chuyên nghiệp hóa mảng kinh doanh sản phẩm VTTC food; Tìm kiếm vật tư, thiết bị mới và tăng cường tiếp thị nhằm đưa sản phẩm, công nghệ mới vào các đơn vị trong TKV, tạo tiền đề phát triển mặt hàng bổ sung, thay thế khi các sản phẩm cốt lõi của Công ty có nguy cơ suy giảm.

Tập trung nguồn lực để Công ty tiếp cận và triển khai thành công dự án đầu tư khu dịch vụ ăn uống tại tầng 5 tòa nhà Vinacomin và tham gia triển khai gói dịch vụ quản lý, vận hành trụ sở làm việc mới của TKV, tạo thêm hướng đi mới hiệu quả và ổn định lâu dài cho Công ty.

Ưu tiên triển khai các dự án đầu tư nâng cao chất lượng cơ sở vật chất và công nghệ phục vụ SXKD trực tiếp.

## V. QUẢN TRỊ CÔNG TY:

### 1. Hội đồng quản trị

#### 1.1 Thành viên và cơ cấu Hội đồng quản trị:

T T	Hội đồng quản trị	Chức danh	Tỷ lệ cổ phần biểu quyết	Số lượng cổ phần	Ghi chú
1	Ông Trần Thế Thành	Chủ tịch	36%	900.021	Là người đại diện phần vốn của Tập đoàn VINACOMIN (chiếm 36% vốn điều lệ)
2	Bà Nguyễn Đoàn Trang	Ủy viên	2,50%	62.422	
3	Ông Nguyễn Mạnh Toàn	Ủy viên	3,82%	95.501	
4	Bà Nguyễn Quỳnh Phương	Ủy viên	5,87%	146.812	
5	Ông Nguyễn Thanh Tùng	Ủy viên	1,77%	44.392	Tham gia HĐQT từ 26/4/2022
6	Bà Phan Thị Hằng	Ủy viên	0,04%	1.072	Thôi tham gia HĐQT từ 26/4/2022

*(Số lượng cổ phiếu được lấy theo danh sách tổng hợp người sở hữu chứng khoán chốt ngày 22/6/2022 do VSD phát hành ngày 23/6/2022)*

**1.2 Các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị:** Hội đồng quản trị Công ty CP Du lịch và Thương mại - Vinacomin không thành lập các tiểu ban.

#### 1.3 Hoạt động của Hội đồng quản trị:

Nhằm thực hiện tốt Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông giao cho, Hội đồng quản trị đã triển khai phê duyệt kế hoạch năm 2022, các cơ chế quản trị chi phí, tạo động lực thúc đẩy sản xuất kinh doanh.

HĐQT đã thực hiện đúng quyền hạn và nhiệm vụ quy định trong Luật doanh nghiệp, Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty, phát huy dân chủ, nâng cao sức mạnh trí tuệ tập thể trong lãnh đạo, mối quan hệ giữa các ủy viên HĐQT, giữa HĐQT với cấp uỷ Đảng nhằm thực hiện nhiệm vụ đảm bảo hiệu quả và tuân thủ các quy định hiện hành của Nhà nước, quy chế của Công ty.

Về quy trình làm việc: HĐQT luôn thực hiện nguyên tắc “Theo chế độ tập thể”. Các vấn đề thuộc trách nhiệm quản lý, chỉ đạo hoặc giám sát của HĐQT đều được các thành viên chủ động nghiên cứu, thảo luận để đi đến thống nhất quyết nghị trước khi thực hiện.

Trong năm 2022, HĐQT đã thống nhất thông qua 30 Nghị quyết, ban hành 16 Quyết định để chỉ đạo, giám sát việc triển khai nhiệm vụ của Giám đốc Công ty và thực hiện chức năng nhiệm vụ của HĐQT, cụ thể:

STT	Số Nghị quyết/ Quyết định	Ngày	Nội dung	Tỷ lệ thông qua
I	Nghị quyết			
1	01/2022/NQ-VTTC-HĐQT	04/01/2022	Chấp thuận thực hiện các hợp đồng và giao dịch giữa Công ty với Tập đoàn CN Than – Khoáng sản Việt Nam (TKV), các chi nhánh, công ty con và người liên quan khác của TKV	100%
2	02/2022/NQ-VTTC-HĐQT	07/01/2022	Ủy quyền cho giám đốc CNHN ký văn bản giao dịch với ngân hàng	100%
3	03/2022/NQ-VTTC-HĐQT	07/01/2022	Ủy quyền cho giám đốc CNQN ký văn bản giao dịch với ngân hàng	100%
4	04/2022/NQ-VTTC-HĐQT	07/01/2022	Ủy quyền cho giám đốc CNVL ký văn bản giao dịch với ngân hàng	100%
5	05/2022/QĐ-VTTC-HĐQT	15/02/2022	Phê duyệt quyết toán quỹ tiền lương năm 2021	100%
6	06/2022/NQ-VTTC-HĐQT	22/02/2022	Chuẩn bị tổ chức họp ĐHĐCĐ thường niên năm 2022	100%
7	07/2022/NQ-VTTC-HĐQT	22/02/2022	Công tác cán bộ	100%
8	08/2021/NQ-VTTC-HĐQT	18/03/2022	1. Phê duyệt tài liệu họp ĐHĐCĐ thường niên năm 2022. 2. Thông qua KH triển khai quy trình thay đổi giám đốc điều hành và kiện toàn nhân sự HĐQT	100%
9	09/2022/NQ-VTTC-HĐQT	14/04/2022	Thay đổi Giám đốc Công ty	100%
10	10/2022/NQ-VTTC-HĐQT	14/04/2022	Bổ sung tài liệu họp ĐHĐCĐ thường niên 2022	100%
11	11/2022/NQ-VTTC-HĐQT	15/04/2022	Ủy quyền cho giám đốc Công ty ký hợp đồng	100%
12	12/2022/NQ-VTTC-HĐQT	29/04/2022	Bổ nhiệm lại TP.XNK1	100%
13	13/2022/NQ-VTTC-HĐQT	11/05/2022	Thưởng Người quản lý Công ty	100%
14	14/2022/NQ-VTTC-HĐQT	20/05/2022	Điều chỉnh phân công nhiệm vụ trong HĐQT	100%
15	15/2022/NQ-VTTC-HĐQT	06/06/2022	Chi trả cổ tức năm 2021	100%
16	16/2022/NQ-VTTC-HĐQT	16/06/2022	Rà soát, bổ sung quy hoạch cán bộ giai đoạn 2020-2025 và quy hoạch cán bộ giai đoạn 2025-2030	100%
17	17/2022/NQ-VTTC-HĐQT	01/07/2022	Điều chỉnh hạn mức tín dụng với Ngân hàng TMCP Kỹ Thương Việt Nam	100%
18	18/2022/NQ-VTTC-HĐQT	12/07/2022	Điều chỉnh Hệ thống thang lương, bảng lương và phụ cấp lương của Công ty	100%
19	19/2022/NQ-VTTC-HĐQT	14/07/2022	Cán bộ nghỉ phép tại nước ngoài (Ô).	100%
20	20/2022/NQ-VTTC-HĐQT	28/07/2022	Giao nhiệm vụ nhân sự chủ chốt (Phạm thị Thảo PTP phụ trách P.XNKII)	100%
21	21/2022/NQ-VTTC-HĐQT	05/08/2022	Chuyển xếp lương cho Người quản lý Công ty	100%
22	22/2022/NQ-VTTC-HĐQT	16/09/2022	Phê duyệt Báo cáo kinh tế kỹ thuật và Kế hoạch lựa chọn nhà thầu dự án: Đầu tư cải tạo tầng 1 nhà ăn hội trường – Khách sạn Vân Long	100%
23	23/2022/NQ-VTTC-HĐQT	26/09/2022	1/Thông qua chủ trương triển khai dự án đầu tư xây dựng bếp ăn tầng 5 tòa nhà VINACOMIN 2/Tình hình SXKD 9 tháng và kế hoạch SXKD quý IV/2022 toàn Công ty; yêu cầu Ban giám đốc lưu ý	100%

			một số nội dung quản lý, điều hành hoạt động SXKD quý IV/2022 .	
24	24/2022/NQ-VTTC-HĐQT	17/10/2022	Vay vốn tại NHNN và PT Nông thôn Việt Nam – CN Quảng Ninh	100%
25	25/2022/NQ-VTTC-HĐQT	19/10/2022	Phê duyệt cho Thành viên HĐQT đi du lịch nước ngoài (bà Nguyễn Đoàn Trang đi Châu Âu)	100%
26	26/2022/NQ-VTTC-HĐQT	17/11/2022	Phê duyệt Báo cáo kinh tế kỹ thuật và Kế hoạch lựa chọn nhà thầu dự án: Đầu tư Tổ hợp dịch vụ ăn uống phục vụ tầng 5 tòa nhà VINACOMIN	100%
27	27/2022/NQ-VTTC-HĐQT	24/11/2022	Vay vốn và bảo đảm tiền vay với Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam – CN Ngọc Khánh Hà Nội	80%
28	28/2022/NQ-VTTC-HĐQT	06/12/2022	1/Đánh giá xếp loại chất lượng cán bộ thuộc diện HĐQT quý năm 2022. 2/Thông qua KH SXKD và ĐTXD năm 2023	100%
29	29/2022/NQ-VTTC-HĐQT	20/12/2022	Tái cấp HNTM tại ngân hàng Techcombank- CN Đông Đô	100%
30	30/2022/NQ-VTTC-HĐQT	28/12/2022	Tái cấp hạn mức tín dụng tại Ngân hàng TMCP Quân đội – CN Hoàn Kiếm Hà Nội	100%
<b>II</b>	<b>Quyết định</b>			
1	03/QĐ-VTTC-HĐQT	15/02/2022	Phê duyệt quỹ lương năm 2021	100%
2	07/QĐ-VTTC-HĐQT	22/02/2022	Thành lập Ban tổ chức họp ĐHCĐ thường niên năm 2022	100%
3	17/QĐ-VTTC-HĐQT	12/04/2022	Thành lập Ban kiểm tra tư cách cổ đông	100%
4	24/QĐ-VTTC-HĐQT	14/04/2022	Bà Nguyễn Đoàn Trang thôi giữ chức vụ Giám đốc Công ty	100%
5	25/QĐ-VTTC-HĐQT	14/04/2022	Bà Trang nghỉ việc hưởng chế độ hưu trí	100%
6	26/QĐ-VTTC-HĐQT	14/04/2022	Bổ nhiệm ông Nguyễn Mạnh Toàn làm Giám đốc Công ty	100%
7	30/QĐ-VTTC-HĐQT	18/04/2022	Thành lập Ban thẩm tra tư cách cổ đông	100%
8	32/QĐ-VTTC-HĐQT	11/05/2022	Thưởng người quản lý công ty năm 2021	100%
9	33/QĐ-VTTC-HĐQT	20/5/2022	Phân công nhiệm vụ trong Hội đồng quản trị Công ty	100%
10	34/QĐ-VTTC-HĐQT	16/06/2022	Phê duyệt bổ sung quy hoạch cán bộ giai đoạn 2020-2025 và quy hoạch cán bộ giai đoạn 2025-2030	100%
11	37/QĐ-VTTC-HĐQT	12/7/2022	Ban hành hệ thống thang lương, bảng lương và Phụ cấp lương Công ty	100%
12	39/QĐ-VTTC-HĐQT	05/08/2022	Xếp lương mới cho Người quản lý Công ty từ 01/07/2022 (Ông Nguyễn Mạnh Toàn)	100%
13	40/QĐ-VTTC-HĐQT	05/08/2022	Xếp lương mới cho Người quản lý Công ty từ 01/07/2022 (Bà Nguyễn Quỳnh Phương -PGĐ)	100%
14	41/QĐ-VTTC-HĐQT	05/08/2022	Xếp lương mới cho Người quản lý Công ty từ 01/07/2022 (Ông Nguyễn Thanh Tùng - PGĐ)	100%
15	42/QĐ-VTTC-HĐQT	05/08/2022	Xếp lương mới cho Người quản lý Công ty từ 01/07/2022 (Ông Nguyễn Trung Tuyên - PGĐ)	100%
16	43/QĐ-VTTC-HĐQT	05/08/2022	Xếp lương mới cho Người quản lý Công ty từ 01/07/2022 (Bà Phan Thị Hằng – KTTr)	100%

#### 1.4. Hoạt động của thành viên Hội đồng quản trị độc lập không điều hành:

Tham gia đầy đủ các cuộc họp của Hội đồng quản trị và theo dõi, giám sát công tác quản lý, điều hành hoạt động sản xuất kinh doanh của Giám đốc Công ty theo đúng quy định của luật doanh nghiệp, Điều lệ hiện hành của Công ty và Nghị quyết của HĐQT.

#### 1.5 Hoạt động của các tiểu ban trong Hội đồng quản trị: Không có

1.6 Danh sách các thành viên Hội đồng quản trị có chứng chỉ đào tạo về quản trị công ty. Danh sách các thành viên Hội đồng quản trị tham gia các chương trình về quản trị công ty trong năm:

- Danh sách các thành viên Hội đồng quản trị có chứng chỉ đào tạo về quản trị công ty:

STT	Hội đồng quản trị	Chức danh
1	Ông Trần Thế Thành	Chủ tịch
2	Bà Nguyễn Đoan Trang	Ủy viên
3	Bà Nguyễn Quỳnh Phương	Ủy viên
4	Ông Nguyễn Mạnh Toàn	Ủy viên
5	Ông Nguyễn Thanh Tùng	Tham gia HĐQT từ 26/4/2022
6	Bà Phan Thị Hằng	Thôi tham gia HĐQT từ 26/4/2022

- Danh sách các thành viên Hội đồng quản trị tham gia các chương trình về quản trị công ty trong năm:

## 2. Ban kiểm soát

### 2.1 Thành viên và cơ cấu của Ban kiểm soát

S TT	Ban kiểm soát	Chức danh	Tỷ lệ cổ phần biểu quyết	Số lượng cổ phần	Ghi chú
1	Hoàng Văn Kiệt	Trưởng ban KS		0	
2	Nguyễn Thị Lương Anh (Bầu vào BKS từ 27/4/2021)	Ủy viên		0	Đại diện cho Tập đoàn VINACOMIN (chiếm 36% vốn điều lệ)
3	Phan Thành Chung	Ủy viên	0,02%	500	

(Số lượng cổ phiếu được lấy theo danh sách tổng hợp người sở hữu chứng khoán chốt ngày 22/6/2022 do VSD phát hành ngày 23/6/2022)



## **2.2. Hoạt động của Ban kiểm soát**

### **2.2.1. Hoạt động của Ban Kiểm soát**

- Năm 2022 Ban Kiểm soát Công ty đã thực hiện nhiệm vụ của mình theo Quy định của Luật DN, Điều lệ Công ty và Quy chế hoạt động của Ban Kiểm soát Công ty.
- Định kỳ hàng quý và cả năm Ban kiểm soát đã tiến hành kiểm soát các mặt hoạt động sản xuất kinh doanh của công ty. Sau đợt kiểm soát Ban kiểm soát đều tổng hợp kết quả làm việc của Ban bằng việc thông qua biên bản làm việc từng lần và trong kỳ làm việc đã đưa ra những tồn tại cần khắc phục trong công tác điều hành sản xuất kinh doanh, công tác quản lý tài chính, phát hiện cảnh báo sớm rủi ro của Công ty góp phần đảm bảo sản xuất kinh doanh của Công ty đạt hiệu quả, bảo toàn vốn của Cổ đông và tuân thủ theo các quy định của pháp luật.
- Giám sát hoạt động quản lý điều hành của Hội đồng Quản trị thông qua việc thực thi các văn bản quản lý của Nhà Nước, Điều lệ Công ty, Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông.
- Giám sát hoạt động của Ban Giám đốc điều hành và cán bộ quản lý Công ty thông qua việc triển khai thực hiện Nghị quyết, Quyết định của HĐQT và các văn bản quản lý khác của Công ty.
- Kiểm soát việc xây dựng, tổ chức thực hiện các văn bản quản lý nội bộ về trình tự, thủ tục, nội dung và thể thức ban hành văn bản để đảm bảo phù hợp với quy định của pháp luật và điều lệ Công ty.
- Giám sát việc thực thi pháp luật của Công ty, việc công bố thông tin theo quy định của pháp luật.
- Thẩm định Báo cáo tài chính quý và năm, Báo cáo đánh giá công tác quản lý của Hội đồng quản trị và Ban Giám đốc điều hành Công ty nhằm đánh giá tính trung thực, hợp lý, khách quan của các số liệu, tài liệu báo cáo, đảm bảo phù hợp với các chuẩn mực, chế độ kế toán và chính sách tài chính hiện hành. Trình Đại hội đồng cổ đông Công ty và các cơ quan quản lý Nhà nước.
- Đề xuất lựa chọn Công ty kiểm toán độc lập, mức phí kiểm toán. Xem xét thu quản lý của Kiểm toán độc lập và ý kiến phản hồi của Ban Giám đốc Công ty.
- Giám sát việc phối hợp lãnh đạo Công ty thông qua Nghị quyết liên tịch giữa Đảng uỷ, Công đoàn, Đoàn thanh niên với Ban Giám đốc Công ty.
- Xem xét tính hợp lý của việc huy động, phân phối và sử dụng các nguồn lực: Tài sản, vật tư, tiền vốn, tuyển dụng, sử dụng và chế độ của người lao động;
- Giám sát Ban Giám đốc Công ty trong việc thực thi những kiến nghị của cơ quan thanh tra, kiểm tra, kiểm toán ...
- Tham gia các cuộc họp của HĐQT, Ban Giám đốc và các cuộc họp khác của Công ty ( *khi được mời* ) với tinh thần trách nhiệm, xây dựng và hợp tác.
- Tham gia ý kiến, đưa ra các kiến nghị với HĐQT, ban điều hành Công ty về các vấn đề liên quan đến hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty.
- Thường xuyên giữ mối liên hệ giữa các thành viên trong Ban kiểm soát, giữa Ban kiểm soát với HĐQT, Ban Giám đốc Công ty và các Cổ đông.
- Thực hiện các quyền và nhiệm vụ khác theo quy định của Luật DN, Điều lệ Công ty, Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông.

### 2.2.2. Kết quả giám sát tình hình hoạt động và tài chính của Công ty

Trong năm 2022 Ban kiểm soát đã tiến hành đánh giá kết quả hoạt động của Công ty thông qua các cuộc kiểm tra:

Biên bản	Ngày-tháng	Nội dung	Kết quả (thống nhất)
	21/3/2022	Kiểm tra và thông qua kết quả hoạt động SXKD năm 2021	100%
	09/5/2022	Kiểm soát hoạt động quản lý điều hành sản xuất kinh doanh 3 tháng đầu năm 2022	100%
	12/8/2022	Kiểm soát hoạt động quản lý điều hành sản xuất kinh doanh 6 tháng năm 2022	100%
	18/11/2022	Kiểm soát hoạt động quản lý điều hành sản xuất kinh doanh 9 tháng năm 2022	100%

- Ban kiểm soát Công ty thống nhất xác nhận số liệu tại Báo cáo Kết quả SXKD và Báo cáo Tài chính năm 2022 của Công ty đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH kiểm toán BDO thực hiện.

- Ý kiến của kiểm toán viên về Báo cáo tài chính năm 2022 của Công ty là ý kiến chấp nhận toàn bộ. Báo cáo tài chính năm 2022 đã phản ánh một cách trung thực, hợp lý tình hình tài chính tại ngày 31/12/2022.

- Công tác hạch toán đảm bảo không có sai sót trọng yếu.

- Tổ chức bộ máy kế toán được thực hiện tập trung đảm bảo phù hợp với qui trình tổ chức sản xuất và quản lý Công ty.

- Thực hiện chế độ sổ sách, chứng từ kế toán theo đúng quy định tại TT số 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính.

### 2.2.3. Kết quả giám sát đối với thành viên Hội đồng quản trị, Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác

#### a) Giám sát đối với thành viên Hội đồng quản trị:

Ban kiểm soát đã bám sát hoạt động của HĐQT; Tham dự các cuộc họp của HĐQT và có ý kiến phân tích, đánh giá khách quan đối với các vấn đề thuộc nhiệm vụ quyền hạn của HĐQT, đảm bảo các Nghị quyết, quyết định của HĐQT được thông qua không trái với Điều lệ, thực tế của Công ty. Cụ thể:

Biên bản, Nghị quyết các cuộc họp của HĐQT bằng hình thức trực tiếp/thông qua văn bản xin ý kiến đều được Thư ký công ty gửi tới Ban kiểm soát.

HĐQT duy trì nề nếp các cuộc họp thường kỳ hoặc đột xuất đảm bảo chương trình, thành viên dự họp, thường tập trung các nội dung chủ yếu tạo hành lang pháp lý để Ban lãnh đạo điều hành thực hiện triển khai nghị quyết của HĐQT, chủ yếu ở những công việc:

- Triển khai thực hiện Nghị quyết ĐHĐCĐ; hoàn thiện nâng cao các mặt hoạt động quản lý phục vụ điều hành của Công ty.

- Công tác chuẩn bị cho tổ chức Hội đồng Cổ đông thường niên.

- HĐQT thông qua việc ủy quyền cho giám đốc công ty, chi nhánh ký các hợp đồng kinh doanh, tín dụng, vay vốn, thế chấp tài sản, bảo lãnh, mở L/C có giá trị  $\geq 35\%$  tổng tài sản tại các Ngân hàng thương mại

- Ủy quyền cho giám đốc Chi nhánh thực hiện tự chủ trong hạn mức giám đốc công ty ủy quyền: Quyền bảo lãnh bảo hành sản phẩm, bảo lãnh thanh toán, bảo lãnh tiền ứng trước với các ngân hàng; Để thực hiện các gói thầu, các hợp đồng kinh tế với các hợp đồng liên quan do Giám đốc Công ty ủy quyền trong năm.

- Nghị quyết bổ sung thay thế kế hoạch Đầu tư điều chỉnh hạng mục đầu tư thành Cải tạo tầng 1 nhà ăn hội trường – Khách sạn Vân Long thành Nhà hàng Hải sản Vân Long phục vụ nhu cầu ẩm thực tại thị trường Cẩm Phả.

- HĐQT đã thông qua, thống nhất về bổ sung giám đốc Công ty, thay giám đốc nghỉ chế độ.

*b) Giám sát đối với Giám đốc Công ty:*

Ban giám đốc Công ty đã trực tiếp điều hành hoạt động SXKD của Công ty theo chức năng, nhiệm vụ được quy định tại Luật doanh nghiệp và Điều lệ hiện hành của Công ty. Cụ thể như sau:

- Triển khai nghiêm túc, kịp thời các Nghị quyết, quyết định của HĐQT;

- Chủ động đề xuất với HĐQT những giải pháp nâng cao hiệu quả hoạt động và quản lý công ty; Xây dựng các quy chế, quy định trình HĐQT phê duyệt ban hành hoặc ban hành các quy định quản lý nội bộ trong phạm vi thẩm quyền để đáp ứng kịp thời yêu cầu thực tế hoạt động của Công ty.

- Chủ động, linh hoạt trong việc thu xếp nguồn vốn kịp thời phục vụ hoạt động SXKD; Triển khai dự án ĐTXD theo đúng qui trình, thủ tục và phạm vi ủy quyền của HĐQT; Đảm bảo kinh doanh và đầu tư hiệu quả, bảo toàn và phát triển vốn.

- Thực hiện công tác quy hoạch nhân sự, bổ nhiệm các chức danh quản lý đúng qui trình; quản lý và tuyển dụng lao động, đào tạo, nâng lương cho người lao động, quản lý tiền lương, thực hiện chế độ đãi ngộ với người lao động kịp thời, đúng qui chế, qui định.

- Thực hiện đầy đủ và kịp thời các nghĩa vụ đối với NSNN với cổ đông và người lao động.

**2.2.4. Báo cáo đánh giá sự phối hợp hoạt động giữa Ban kiểm soát với Hội đồng quản trị, Giám đốc điều hành và cổ đông:**

- Ban kiểm soát đã phối hợp với HĐQT trong mọi lĩnh vực hoạt động theo đúng quy định của pháp luật và Điều lệ Công ty: BKS được mời tham dự tất cả các cuộc họp của HĐQT và có ý kiến phân tích, đánh giá khách quan đối với các vấn đề thuộc nhiệm vụ quyền hạn của HĐQT, đảm bảo cho các Nghị quyết của HĐQT được thông qua không trái với quy định của pháp luật và phù hợp với tình hình thực tế của công ty.

- Sự phối hợp đối với Ban Giám đốc điều hành: Ban Giám đốc Công ty và các Đơn vị/Phòng ban cung cấp thông tin, tài liệu và tạo mọi điều kiện để các thành viên Ban kiểm soát chủ động xem xét, kiểm tra hoạt động SXKD - quản trị chi phí -

quản lý điều hành của Công ty và Đơn vị; Kịp thời đưa ra ý kiến tham vấn, nhắc nhở giúp ban Giám đốc Công ty/Đơn vị thực hiện đúng chức năng, quyền hạn theo quy định của pháp luật và Điều lệ Công ty trong mọi lĩnh vực hoạt động.

### 2.2.5. Những tồn tại cần được quan tâm giải quyết:

- Xây dựng các biện pháp đẩy mạnh bán hàng, giảm tồn kho về mức hợp lý
- Đôn đốc thu hồi công nợ nhất là công nợ quá hạn, tạo nguồn trả nợ ngân hàng và người bán để giảm hệ số nợ trên vốn chủ sở hữu.

## 3. Các giao dịch, thù lao và các khoản lợi ích của Hội đồng quản trị, Ban Giám đốc và Ban kiểm soát

### 3.1 Lương, thưởng, thù lao và các khoản lợi ích.

ĐVT: Triệu đồng

TT	Họ và tên	Chức danh	Lương	Phụ cấp	Tiền thưởng	Tổng cộng
<b>I</b>	<b>Hội đồng quản trị</b>			<b>378</b>	<b>235</b>	<b>613</b>
1	Trần Thế Thành	Chủ tịch HĐQT		86		86
2	Nguyễn Đoan Trang	Ủy viên HĐQT		73	58	131
3	Nguyễn Mạnh Toàn	Ủy viên HĐQT		73	39	112
4	Nguyễn Quỳnh Phương	Ủy viên HĐQT		73	49	122
5	Nguyễn Thanh Tùng			37	41	78
6	Phan Thị Hằng	Ủy viên HĐQT		36	48	84
<b>II</b>	<b>Ban kiểm soát</b>		<b>193</b>	<b>146</b>	<b>68</b>	<b>407</b>
1	Hoàng Văn Kiệm	Trưởng ban KS	193		33	226
2	Nguyễn Thị Lương Anh	Ủy viên		73		73
3	Phan Thành Chung	Ủy viên		73	35	108
<b>III</b>	<b>Ban Giám đốc</b>		<b>2.857</b>			<b>2.857</b>
1	Nguyễn Đoan Trang	Giám đốc (từ 01/01/2022 đến 14/4/2022)	431			431
2	Nguyễn Mạnh Toàn	Giám đốc (từ 15/4/2022 đến nay) Phó giám đốc (từ 01/01/2022 đến 15/4/2022)	566			566
3	Nguyễn Thanh Tùng	Phó giám đốc	619			619
4	Nguyễn Quỳnh Phương	Phó giám đốc	620			620
5	Nguyễn Trung Tuyển	Phó giám đốc	621			621

**3.2 Giao dịch cổ phiếu của cổ đông nội bộ:** (Số lượng cổ phiếu được lấy theo danh sách tổng hợp người sở hữu chứng khoán chốt ngày 22/6/2022 do VSD phát hành ngày 23/6/2022)

Stt	Người thực hiện giao dịch	Chức danh tại Cty	Quan hệ với người nội bộ	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...)
				Số CP	Tỷ lệ	Số CP	Tỷ lệ	
1	Nguyễn Đoàn Trang	UVHĐQT		62.422	2,5%	62.422	2,5%	
2	Nguyễn Mạnh Toàn	UVHĐQT ; GD Cty		95.501	3,82%	95.501	3,82%	
3	Nguyễn Thanh Tùng	PGĐ cty		44.392	1,78%	44.392	1,78%	
4	Nguyễn Trung Tuyên	PGĐ cty		6.537	0,26%	6.537	0,26%	
5	Nguyễn Quỳnh Phương	UVHĐQT ; PGĐ Cty		146.812	5,87%	146.812	5,87%	
6	Phan Thị Hằng	UVHĐQT , KTr Cty		1.072	0,04%	1.072	0,04%	
7	Hoàng Liên Hà		Con gái ông Hoàng Văn Kiệm trưởng ban KS	100	0,003 %	100	0,003 %	
8	Phan Thành Chung	UV ban Kiểm soát		500	0,02%	500	0,02%	

**3.3 Hợp đồng giao dịch với cổ đông nội bộ:** Không phát sinh.

**3.4 Việc thực hiện các quy định về quản trị Công ty:** Công ty thực hiện đúng, đủ các quy định về quản trị trong điều hành sản xuất kinh doanh.

## **VI. BÁO CÁO TÀI CHÍNH :**

### **1. Đơn vị kiểm toán độc lập:**

- Đơn vị kiểm toán: Công ty TNHH Kiểm toán BDO
- Địa chỉ: Tầng 20, Tòa nhà ICON4, Số 243A Đê La Thành, phường Láng Thượng, Quận Đống Đa, TP Hà Nội
- Điện thoại : 024.37833911      FAX: 024.37833914
- EMAIL:
- WEBSITE:

### **2. Ý kiến Kiểm toán độc lập:**

Chúng tôi đã kiểm toán Báo cáo tài chính kèm theo của Công ty CP Du lịch và Thương mại - Vinacomin, được lập ngày 01 tháng 03 năm 2023 từ trang 05 đến trang 41, bao gồm: Bảng cân đối kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2022, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ và Bản thuyết minh báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc cùng ngày.

#### **- Trách nhiệm của Ban Giám đốc:**

Ban Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập và trình bày trung thực và hợp lý Báo cáo Tài chính của Công ty theo Chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Ban Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày Báo cáo tài chính không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

#### **- Trách nhiệm của kiểm toán viên:**

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về Báo cáo tài chính dựa trên kết quả của cuộc kiểm toán. Chúng tôi đã tiến hành kiểm toán theo các chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp, lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu Báo cáo tài chính của Công ty có còn sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm thực hiện các thủ tục nhằm thu nhập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu và thuyết minh trên Báo cáo tài chính. Các thủ tục kiểm toán được lựa chọn dựa trên xét đoán của Kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong Báo cáo tài chính do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện đánh giá các rủi ro này, kiểm toán viên đã xem xét kiểm toán nội bộ của Công ty liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính trung thực, hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Công ty. Công việc kiểm toán cũng bao gồm đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán của Ban Giám đốc cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể Báo cáo tài chính.

Chúng tôi tin tưởng rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi đã thu thập được là đầy đủ và thích hợp làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.

**- Ý kiến của kiểm toán viên:**

Theo ý kiến của chúng tôi, Báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu tình hình tài chính của Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại - Vinacomin tại ngày 31 tháng 12 năm 2022, cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với Chuẩn mực kế toán, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính.

**3. Báo cáo tài chính đã được kiểm toán:**

Báo cáo Tài chính năm 2022 của Công ty đã được Công ty TNHH Kiểm toán BDO kiểm toán và được đăng toàn văn trên trang website của công ty.

Địa chỉ: [www.vttc.net.vn](http://www.vttc.net.vn)

Tại danh mục: Quan hệ cổ đông.

Hà Nội, ngày 14 tháng 3 năm 2023

Xác nhận của đại diện theo pháp luật của công ty  
Giám đốc



*Nguyễn Mạnh Toàn*